

## Daly éclate en sanglots

Vancouver (PC)

John Daly, qui connaît une année difficile sur les allées et qui combat un problème avec l'alcool, a éclaté en sanglots durant la première ronde de l'Omnium de golf de Vancouver.

Adoré par les foules pour ses coups de départ canon, Daly a été pris de tremblements incontrôlables au 15e trou. Visiblement perturbé, il a croisé les bras sur sa poitrine et effectué quelques pas autour du vert alors que des larmes coulaient abondamment sur son visage.

Un commentateur du réseau TSN, qui retransmet le tournoi, a déclaré que Daly tremblait à un point tel qu'il avait de la difficulté à siroter son verre de Coke diète.

Frissons à 30 Celsius

«Il est pris de tremblements de temps à autres, et ça lui est encore arrivé aujourd'hui, a commenté Corey Pavin qui faisait partie du trio

Photo PC

**Pris de tremblements incontrôlables pendant l'Omnium de golf de Vancouver, John Daly n'a pu contenir ses larmes.**

de Daly en compagnie de David Frost. Ce n'est pas toujours visible à l'œil nu. Mais c'est triste. Pour ma part, je sais qu'il travaille très fort pour rester sobre et qu'il accomplit de l'excellent boulot, du boulot exemplaire.»

Pavin et Frost ont tenté de reconforter leur partenaire qui a même endossé un deuxième chandail pour écarter les frissons qui le secouaient bien qu'il faisait environ 30 degrés Celsius sur le terrain.

«On ne peut pas s'empêcher d'être sensible, a dit Pavin. David et moi avons tenté de l'aider à se calmer. Nous lui avons dit de prendre son temps et de relaxer. Nous voulions faire quelque chose pour lui. J'espère que tout va bien.»

Daly a réussi la normale au 15e trou, laissant tomber son fer droit sitôt la balle calée.

Étonnamment, il a réussi une birdie au 16e trou avant de boucler la première ronde avec un pointage de 74, trois coups au-dessus de la normale.

Il n'a pas voulu s'entretenir avec les journalistes à la conclusion de la ronde.

«Il est déprimé, a poursuivi Pavin. Les choses ne vont pas si bien pour lui. Il connaît une année difficile. Ça prend beaucoup de courage et un très grand cœur pour jouer au golf comme il l'a fait aujourd'hui.»

## L'idole de McIntyre: son grand-père...

Christian PAQUIN

Victoriaville

Certains recrues de la LHJMO ont pour idoles des joueurs de la LNH alors que d'autres se réfèrent à des héros plus obscurs avec un riche passé. C'est le cas de Michael McIntyre, des Tigres de Victoriaville. Il s'inspire de Manny, son grand-père, un joueur de hockey et de baseball professionnel.

Les doyens des amateurs de hockey des Cantons de l'Est et peut-être bien des Bois-Francs se souviendront, et les jeunes apprendront, que Manny McIntyre, originaire de la région de Fredericton, capitale du Nouveau-Brunswick, a porté notamment les couleurs du Saint-François de Sherbrooke dans la Ligue senior du Québec au milieu des années 1950. «Encore aujourd'hui, il y a des photos de lui au Palais des sports», affirme avec admiration son petit-fils de 16 ans.

Le jeune défenseur des Tigres est attaché profondément à son grand-père Manny, aujourd'hui âgé de 79 ans. Ils partagent la même passion pour le hockey. Plusieurs fois, Manny lui a raconté ses longs périple à travers l'Amérique du Nord et en France où il a joué au hockey. «Mon grand-père a été le premier joueur noir à signer un contrat au baseball au Canada. Manny en a vécu des choses», rappelle Michael, le choix de deuxième ronde des Tigres en 1998.

Du caractère

«Au baseball, Manny a évolué au sein les filiales des Cards de St.Louis au poste d'arrêt-court. Au hockey, l'ailier droit a transporté son

baluchon, entre autres, à Sherbrooke, Rimouski et Shawinigan. Il a beaucoup voyagé. Même s'il ne m'en parle pas trop souvent, j'imagine qu'il a traversé des moments difficiles parce qu'il était un Noir. Il avait assez de caractère pour régler ses problèmes lorsqu'il s'en présentait. Le caractère, c'est la marque de commerce de ma famille», a souligné le bouillant Michael avec un sourire en coin.

La recrue des félins ne cache pas son admiration pour son grand-père. «C'est une personne de qui on peut dire: j'aimerais faire ce qu'il a réalisé dans la vie. Il a joué au hockey jusqu'à l'âge de 38 ans, et ensuite il a fondé une famille. Il a eu plusieurs emplois et il a travaillé jusqu'à l'âge de 75 ans. Aujourd'hui, il demeure à Candiac. C'est un grand-père bien spécial et grâce à lui, le sport, c'est une affaire de famille», a affirmé le joueur des Tigres dont le père a porté les couleurs de Laval dans la LHJMO à l'époque de Michael Bossy.

Récemment, Michael McIntyre a participé, en compagnie de son grand-père, au tournage d'un documentaire sur les athlètes de race noire et le problème du racisme auquel ils ont été confrontés. «On a participé à une entrevue ensemble. Ce fut toute une expérience», a-t-il dit avec un grand sentiment de fierté dans les yeux.

Et puis, grand-papa Manny viendra encourager son petit-fils lorsque la saison débutera dans deux semaines. «Je crois qu'il était plus nerveux que moi avant le camp d'entraînement. Il m'a dit qu'il attendait que je sois certain de rester avec l'équipe pour venir me voir jouer. Il aime encore ça le hockey.»

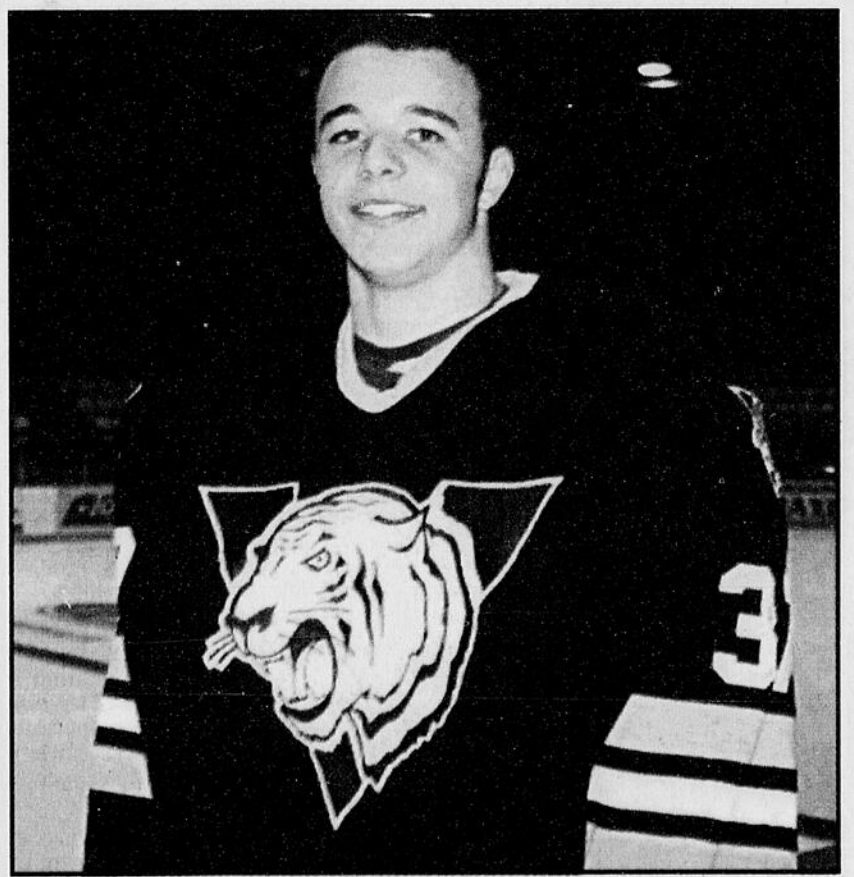


Photo La Tribune, par Christian Paquin

**Le défenseur de 16 ans Michael McIntyre, des Tigres, n'a pas caché son admiration pour son grand-père, Manny, qui a évolué, entre autres avec le Saint-François de Sherbrooke dans les années 1950.**

## Où s'arrêtera McGwire?

St.Louis (AP)

Mark McGwire n'en finit plus d'établir de nouvelles marques associées à de grands noms.

Le puissant frappeur des Cardinals de St.Louis, qui a claqué son 54e circuit mercredi (il n'en a pas réussi face aux Braves hier soir), en a établi tellement en fait, dans sa course aux 61 circuits de Roger Maris, qu'il n'est plus capable d'en tenir le compte.

Son 54e mercredi, un coup de 509 pieds contre la recrue Justin Speier des

Marlins de la Floride, en faisait seulement le troisième frappeur de la Ligue nationale à atteindre ce total, le premier depuis que le voltigeur Ralph Kiner des Pirates en a claqué exactement 54 en 1949.

Sa réaction: «Puis-je répondre demain? À chaque circuit, je réalise quelque chose et je ne suis pas au courant. C'est une belle sensation, de toute évidence, mais j'aurais probablement besoin de quelques heures pour commenter correctement.»

C'est l'histoire de la saison de McGwire.

Que d'exploits!

- Dès le 4 avril, il égalait un record de Willie Mays datant de 1971 en frappant un circuit dans les quatre premiers matchs de la saison.

- Le 8 mai, jour de son 20e circuit, il devenait le joueur qui atteignait le plus rapidement le total de 400, à sa 472e présence au bâton, 128 de moins que Babe Ruth.

- Son 25e lui permettait de battre le record de circuits avant le 1er juin, établi par Ken Griffey la saison dernière.

- Le 30 juin, il égalait le record de 37 circuits avant le match des étoiles établi par Reggie Jackson en 1969.

- En juillet, il devenait le frappeur à atteindre le plus rapidement le total de 40 circuits au nombre de matchs (90) et d'apparitions au bâton (281). Son 44e brisait aussi le record d'équipe de Johnny Mize, qui tenait depuis 1940.

- La semaine dernière, il devenait le premier joueur de l'histoire du baseball à atteindre le total de 50 circuits une troisième année consécutive. Avant lui, Babe Ruth en avait frappé 50 et plus deux années de suite à deux reprises.

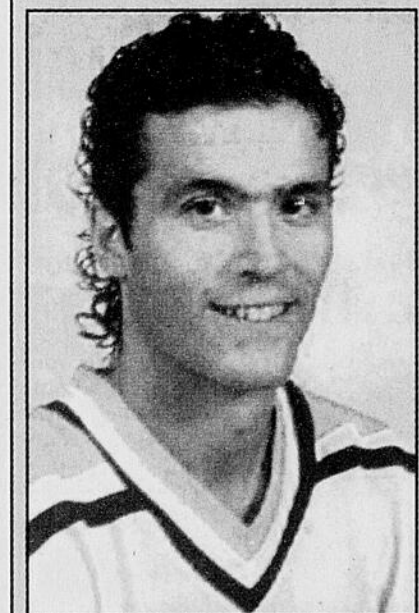
- Deux jours plus tard, il établissait un autre record de 162 circuits en trois ans, un de plus que Ruth en 1926-27-28.

Son prochain circuit, le 55e, s'avèrerait le total le plus élevé dans la Ligue nationale depuis les 56 de Hack Wilson en 1930.

- Son 56e et son 57e égaleraient et battraient le record de Wilson pour le nombre de circuits en une saison dans la Ligue nationale.

- Son 58e égalerait son total de l'an dernier, également atteint par Hank Greenberg et Jimmie Foxx, le troisième plus élevé de l'histoire.

- Et évidemment, son 60e égalerait la marque de Ruth, son 61e, celle de Maris, et son 62e lui assurerait la possession exclusive d'un record historique.



Patrick Lalime avait fait sa marque à son entrée dans la LNH avec les Penguins de Pittsburgh, il y a deux ans.

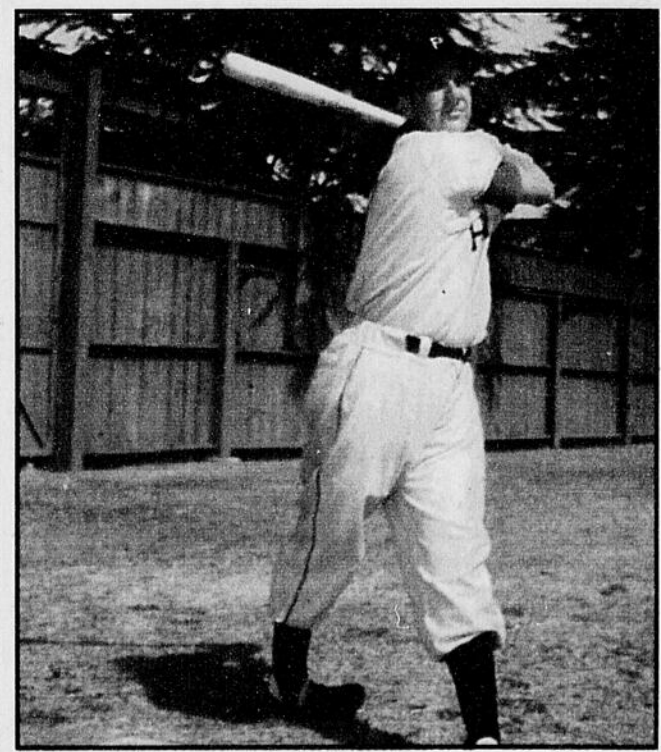
## Lalime signe

Anaheim (AP)

Les Mighty Ducks d'Anaheim ont engagé le gardien québécois Patrick Lalime pour un an, plus une année d'option à leur guise.

Lalime, âgé de 24 ans, originaire de la région de Drummondville, a passé la dernière saison à Grand Rapids, dans la Ligue internationale, où il a eu une fiche de 10-10-9 et une moyenne de 2,62.

Il avait pris part à 39 matchs des Penguins de Pittsburgh en 1996-97, conservant une fiche de 21-12-2 et une moyenne de 2,94. Il a été échangé en retour du centre Sean Pronger il y a cinq mois.



En 1949, Ralph Kiner, des Pirates de Pittsburgh, a claqué 54 circuits, un record que ne connaissait pas Mark McGwire.

Ligue de baseball Élite du Québec  
Quart de finale

**Bombardiers**

Les Cardinals  
de LaSalle  
sont en ville!

**1 \$**  
de rabais

Sur présentation  
de ce coupon, obtenez  
un rabais de 1 \$  
**LaTribune**

**VENDREDI, 20 h, STADE AMÉDÉE-ROY DE SHERBROOKE**

# Sabourin «préféré» face aux Tigres

Louis-Éric ALLARD  
Sherbrooke

Dany Sabourin prendra place devant le filet des Castors de Sherbrooke, ce soir à Victoriaville, contre les Tigres et le gardien de 18 ans admet que ce n'est pas la motivation qui va faire défaut dans son cas.

«Tous les matchs deviennent importants pour moi. Je veux offrir que de bonnes performances d'ici au début de la saison. Jusqu'ici, j'ai bien fait à ma seule sortie, un match nul de 3-3 contre Drummondville», mentionne le longiligne portier de 6'3", qui n'a pas vraiment aimé lire les propos de l'entraîneur Jos Canale et du directeur général Normand Gosselin dans *La Tribune* d'hier. Canale a entre autres dit: «Je

présume que (Frédéric) Brindamour, avec son expérience, va obtenir la pole».

«Je ne peux pas contrôler les propos de l'entraîneur et du d.g. dans les journaux. Moi, je vais travailler le plus fort que je peux pour obtenir ma place. Je veux être le numéro un du premier au dernier match de la saison. Si je ne suis pas confirmé numéro un en début de saison, je vais être très déçu», affirme Sabourin.

### Brindamour étonné

Pour sa part, Frédéric Brindamour a été agréablement surpris par les propos de ses patrons. «J'ai aimé lire ça dans le journal. Lorsque Jos a fait mention que je devrais être le numéro un en raison de mon expérience, j'avoue

que j'ai été étonné. Je n'avais pas vu ça de cette manière», lance le gardien de 19 ans.

Brindamour rencontrera le directeur général Normand Gosselin aujourd'hui pour s'expliquer avec lui. «On n'a jamais eu la chance de discuter de la situation des gardiens. On en a fait un gros plat dans les journaux, mais tout ce que j'ai dit, c'est que je veux jouer 50 matchs. Et ça va être à moi de prouver que je peux jouer aussi souvent. La dernière chose que je veux, c'est de partir de Sherbrooke. Il y a un très bon entraîneur des gardiens de but et une très bonne équipe d'entraîneurs. Ça regarde bien», pense Brindamour.

### La victoire d'abord

Il reste cinq matchs pré-saison à dis-

puter aux Castors et l'entraîneur Jos Canale a clairement indiqué qu'il espérait voir son équipe gagner la majorité de ces matchs.

«Qui a dit que la victoire n'est pas importante lors des matchs pré-saison? Ce qui est important, ce sont les buts pour et les buts contre et jusqu'ici nous avons joué de bons matchs serrés», lance Canale, qui n'est pas sans savoir que son équipe, qui a perdu beaucoup de matchs au cours des dernières saisons, a besoin de victoires pour regagner sa confiance. Jusqu'ici, les Castors ont remporté un match, annulé une fois et perdu à deux reprises.

«Les trois prochains matchs vont nous permettre de pouvoir tester notre jeu en avantage et en désavantage numérique, parce que lors des deux dernières rencontres pré-saison, nous aurons plusieurs joueurs qui partiront pour les camps professionnels», indique Canale.

Après le match de ce soir, les Castors ne joueront que jeudi prochain, alors que les Olympiques de Hull seront les visiteurs au Palais des sports. Le lendemain, ce seront les Tigres qui débarqueront à Sherbrooke.

# Denicourt surprend Canale

Sherbrooke (LÉA et CP)

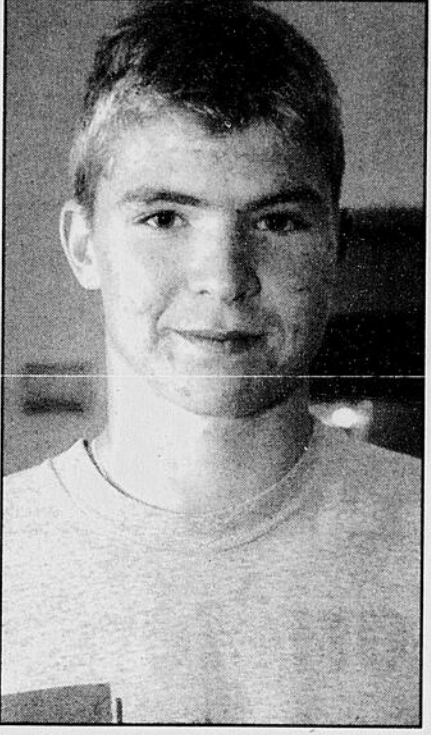
Philippe Denicourt a été le dernier appelé pour participer au camp d'entraînement des Castors et il est encore là. Denicourt a été invité seulement six jours avant le camp d'entraînement. L'ailier gauche de 17 ans est le seul nouveau joueur qui n'a pas été réclamé lors de la dernière séance de sélection de la LHJMQ.

«Je suis vraiment heureux. Je prends ça un jour à la fois. Je ne pensais même pas participer à un camp d'entraînement junior majeur. Je me préparais pour le camp d'entraînement des Chevaliers de Saint-Jean, de la Ligue junior AAA, lorsque j'ai reçu un coup de fil des Castors», raconte Denicourt.

Celui-ci évoluait pour le Collège Antoine-Girouard, de Saint-Hyacinthe, dans la Ligue midget AAA, la saison dernière. «J'ai connu une saison bien ordinaire, sans compter que nous avions une très mauvaise équipe. Ça m'a évidemment nui pour le repêchage et j'ai été très déçu de ne pas être réclamé», indique Denicourt.

### Son principal atout

L'attaquant de 6' et 172 lb a participé à trois des quatre premiers matchs pré-saison et il a récolté une mention d'aide jusqu'ici. «Mon atout, c'est ma vitesse. Je savais que je pouvais tenir mon bout au camp d'entraînement. Sauf que je me suis vite aperçu de la différence avec le midget AAA, alors



La vitesse de Philippe Denicourt fait écarquiller les yeux.

que je me suis fait geler deux ou trois fois dans la bande, dont lors du dernier match contre Drummondville. On apprend rapidement à patiner avec la tête un peu plus haute», confie Denicourt.

L'entraîneur-chef des Castors, Jos Canale, qui n'est pas le plus volubile lorsque vient le temps de discuter d'un

joueur en particulier, reconnaît avec des bémols que son ailier gauche recruté constitue une surprise.

«Oui, on peut parler d'une surprise étant donné que c'est un joueur invité. Son principal atout, c'est sa vitesse. Si je me fie à ses statistiques de la saison passée, ce n'est pas un joueur offensif. On croit qu'il pourrait nous aider en désavantage numérique et sur un troisième ou quatrième trio», souligne Canale.

Denicourt sera de l'alignement ce soir contre les Tigres de Victoriaville. Les quatre absents seront les blessés Brian Lachance (nez amoché durant un combat), Sylvain Plamondon (cage thoracique) et l'ailier recruté Sébastien Nadeau (genou) ainsi que le vétéran défenseur Jean-François Fortin, qui sera laissé de côté.

### La préparation des recrues

Du côté des Tigres, l'alignement sera composé de recrues et de vétérans. Pour l'instant, Alain Rajotte porte plus un oeil attentif à la préparation des recrues pour le début de la saison qu'à l'adversaire en matchs préparatoires.

«Nous serons privés des services de vétérans pour le temps des camps d'entraînement de la LNH. C'est l'occasion pour nous de permettre aux jeunes de prendre de l'expérience», a-t-il fait valoir.

Les félins plus jeunes et les Castors entre des mains différentes, les débuts de match entre les Tigres et les Castors seront peut-être moins corsés cette année au chapitre des combats...

# Les Cantonniers rayent Dany Laprise

Jean-Guy RANCOURT

Magog

Le grand gardien Dany Laprise de Fleurimont est le dernier joueur sur qui le couperet est tombé au camp d'entraînement des Cantonniers de Magog.

Cette dernière coupe est survenue alors que les Cantonniers s'apprêtent à disputer leurs deux dernières rencontres d'exhibition ce week-end face aux Estacades de Cap-de-la-Madeleine, une formation qui pourrait les chauffer dans la course au championnat de la saison régulière de la section Tacks cette saison dans la Ligue midget AAA du Québec.

Le premier de ces deux rendez-vous aura justement lieu ce soir à Plessisville à compter de 20 heures. Dimanche, les deux formations déménageront au domicile des Estacades en soirée, plus précisément à 19h30.

En retranchant Laprise, cela signifie que 20 joueurs demeurent à Magog pour le début du calendrier le 4 septembre alors que les finalistes de la dernière saison, en l'occurrence les Cantonniers et les Riverains du Collège Charles-Lemoyne du Richelieu, s'affronteront sur la patinoire de ces derniers.

Pourtant, le règlement de la ligue est on ne peut plus clair et permet à chaque équipe d'aligner un maximum de 19 joueurs. Mario Durocher explique: «Jean-Charles Glauser a été victime d'une entorse à un genou cette semaine à l'entraînement et nous avons placé son nom sur la liste des

blessés jusqu'au 17 septembre. Nous n'avons pas voulu prendre aucune chance dans son cas. C'est certain que nous devons libérer un autre joueur lorsqu'il sera prêt à effectuer un retour au jeu. Jean-Charles avait définitivement mérité un poste avec l'équipe au moment de sa blessure.»

### L'alignement

Ainsi donc, les partisans des Cantonniers qui iront encourager leurs favoris au premier match local, le 6 septembre contre les Gouverneurs de Sainte-Foy, verront un alignement composé comme suit: devant les filets, Aurélien Monsarrat et Mathieu Roy; à la ligne bleue, Didier Bochatay, Mathieu Dumas, Patrick Gosselin, Julien Marcoux, Jean-Charles Glauser, Ashley Conn et Jeremy Knight, quoique ce dernier peut aussi bien se débrouiller à l'attaque. Finalement, les Kevin Raymond, David Chicoine, Pierre Crête, Yannick Dufresne, François Fillion, Carl Gagnon, Alexandre Gaudreau, Martin Larochelle, Nicholas Lemelin, Jean-Charles Parenteau et Antonin Roux sont les joueurs d'attaque que Mario Durocher et Sylvain Perreault enverront dans la mêlée.

Dans ce groupe de joueurs, on note seulement trois hockeyeurs de 15 ans, soit les défenseurs Bochatay, Gosselin et Dumas.

Celui-ci demeure néanmoins l'unique vétérans de l'équipe. Rappelons que la saison dernière, Dumas était le seul joueur de 14 ans à évoluer dans le circuit Baillargé, ce qui explique son statut de vétérans et capitaine de l'édition 98-99.

## 13e édition du Tournoi de tennis en double Bob Pouliot

# Plusieurs joueurs de tennis de renom présents au parc Belvédère

Pascal BRETON

Ascot

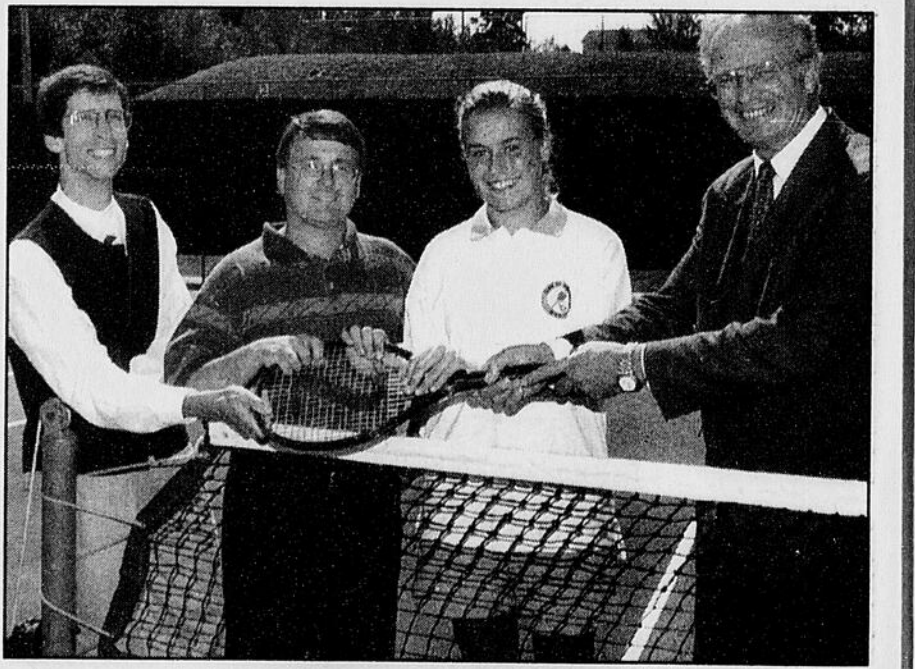
Plusieurs joueurs de tennis de renom seront présents cette fin de semaine, pour prendre part à la treizième édition du Tournoi de tennis en double Bob Pouliot, organisé par le Club de tennis d'Ascot, au parc Belvédère.

Cette année, le tournoi peut offrir un tableau complet dans la classe A, avec 16 équipes présentes. Parmi les joueurs, le vainqueur de l'an dernier, Éric Godin, est de retour pour cinquième année. Son coéquipier de l'an passé, Frédéric Niemeyer, ne sera toutefois pas présent et Godin va faire équipe avec Patrice Boies, qui s'était incliné en finale l'an dernier.

Le père de Frédéric, Reinhold Niemeyer, prend toutefois part au tournoi, formant une équipe avec Guy Duquette.

«Cette année, la compétition est beaucoup plus ouverte. Nous devrions avoir cinq ou six équipes qui font se livrer une chaude lutte pour obtenir la bourse. D'ailleurs, chaque équipe devrait livrer deux ou trois matchs difficiles dans ce tournoi», affirme Michel Quirion, président du Club de tennis d'Ascot.

Le tournoi a en fait commencé au début de la semaine, avec la présentation de matchs dans la classe B, C et Femmes. Les finales et demi-finales sont disputées cette fin de semaine, de



Le Tournoi en double Bob Pouliot devrait offrir une belle compétition encore cette année. Sur la photo, Martin Parenteau (secrétaire du Club de tennis Ascot), la joueuse de 16 ans Émilie Langlois, Robert Pouliot (maire d'Ascot), et Martin Quirion (président du Club de tennis).

même que les matchs de la classe provinciale.

«Cette année, nous présentons la classe des femmes, ce qui constitue un retour, puisqu'elles n'ont pas été présentes au cours des dernières années», déclare le président. Un total de quatre équipes féminines vont s'affronter.

### 49 équipes inscrites

Dans les diverses catégories, 49 équipes sont inscrites et vont se disputer quelque 2000 \$ en bourse. Dans la classe A, les vainqueurs vont se partager 700 \$, tandis que les finalistes vont recevoir 400 \$.

«Avec près de 50 équipes, nous en avons encore plus de l'année dernière. La compétition sera très relevée, surtout dans les classes A et B. Je pense que les spectateurs auront un beau spectacle, car le jeu en double est plus offensif et spectaculaire», affirme Quirion.

Dans la classe A, les duos formés de Yann Lefebvre et Marc Leclair, Louis-Olivier Legault et Daniel Larouche, ainsi que de Michal Ciszek et Dany Rousseau seront particulièrement à surveiller. Parmi les joueurs de la région, Robert Francoeur et Claude Favreau pourraient également surprendre.

Dans la classe B, la joueuse de 16 ans Émilie Langlois fait équipe avec son père Claude, elle qui revient du Championnat canadien tenu en Alberta la semaine dernière.

Les matchs de la classe A débutent samedi matin dès 9h et la finale se tiendra à 15h, le dimanche 30 août. En cas de pluie, les matchs seront présentés au Centre récréatif de Rock Forest.

3<sup>e</sup> édition

## LA GRANDE DESCENTE

on s'la coule douce

Le dimanche 13 septembre 1998

Rivières  
Massawippi et Saint-François  
du Canton de Hatley à Bromptonville  
(29 km)  
Près de 1500 participants!

### Blitz inscription

PROFITEZ-EN • PLACES LIMITÉES

Jusqu'au 30 août 1998 entre 9 h et 20 h  
MAISON DE L'EAU, 755, rue Cabana, Sherbrooke

Inscription également dans les boutiques  
LA RANDONNÉE et MOMO SPORT

INFORMATION  
(819) 560-4242

Commanditaires officiels:  
SCOTT  
Kruger Inc.

Partenaires:  
VILLE DE SHERBROOKE  
Collège de Sherbrooke  
TOS  
CITE  
CHILSO  
LENOVILE  
SHERBROOKE  
POLLICIA  
grande ruche  
SDERS Tourisme  
LA TRIBUNE

# programmation

## AUTOMNE 1998

10% de réduction sur l'inscription à plusieurs cours jusqu'au 4 septembre

Inscrivez-vous par téléphone en composant le 821-7585

présentez-vous sur place du lundi au vendredi entre 10 h et 20 h, à compter du 24 août.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE CENTRE SPORTIF

# L'Udes fait son entrée au baseball

Pierre TURGEON

Sherbrooke

Le Vert & Or de l'Université de Sherbrooke joint les rangs de la Ligue interuniversitaire canadienne de baseball et il entreprendra sa première campagne le samedi 5 septembre au stade Amédée-Roy de Sherbrooke.

C'est pour répondre à un besoin exprimé par les étudiants que le Vert & Or a accepté de s'inscrire à une 11<sup>e</sup> discipline dans le réseau sportif interuniversitaire. Il évoluera dans la Conférence québécoise, un circuit regroupant six formations, dont deux d'Ottawa: soit les universités d'Ottawa et Carleton ainsi que les universités Concordia, McGill, Laval et de Sherbrooke.

Le projet du Vert & Or en baseball mijote depuis deux ans déjà. Il a fallu que des personnes travaillent fort pour qu'on assiste à la naissance d'un programme de baseball universitaire à Sherbrooke, note Jean Poirier, le directeur du Centre sportif de l'Université de Sherbrooke. Il fallait d'abord que l'activité puisse vivre et se réaliser sans l'injection de sommes d'argent étiquetées Université de Sherbrooke.

Le tour de force a été réalisé grâce à la participation de Guy Choinière, un

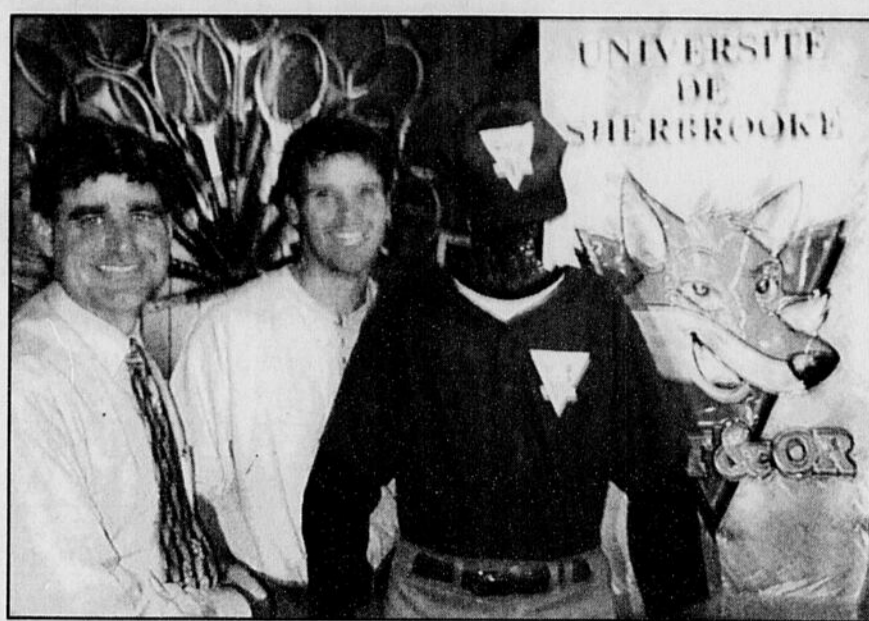


Photo La Tribune, par Pierre Turgeon  
Jean Poirier, le directeur du Centre sportif de l'Université de Sherbrooke était heureux d'accueillir Louis Lachance parmi les entraîneurs du Vert & Or.

employé du Centre sportif qui a su, avec Ghislain Richer, faire revivre une confrérie qui a eu du succès il y a quelques années avec les Athlétiques juniors de Sherbrooke. Grâce à leur participation, on a trouvé les commandites nécessaires à autofinancer le budget de

12 000 \$ de la première année.

Ghislain Richer, le président d'honneur de la nouvelle formation Vert & Or, a tenu à souligner la participation de Pierre Ellyson, «un maniaque de baseball qui nous a fourni la principale

commandite sans rien demander en retour.»

Un bon noyau de joueurs

Le Vert & Or est entraîné par Louis Lachance, l'entraîneur des Bombardiers élités de Sherbrooke. Il compte parmi le groupe d'étudiants qui ont initié le projet et travaillé à sa réalisation.

«Mon objectif était de me racheter des matchs de baseball d'un bon niveau, mais j'ai complété mon bac. Je vais donc aider les étudiants qui souhaitent obtenir de ces matchs, confie-t-il. On compte déjà sur un bon noyau de joueurs connus dont Vincent Guay, des A's de Coaticook, Frédéric Parent, des Guerriers de Granby et Jean-Philippe Baron, des Dauphins juniors AA.»

En saison régulière, le Vert & Or disputera 10 matchs entre le 5 septembre et le 7 octobre. Les championnats de fin de saison et de conférence débuteront le samedi 17 octobre alors que le championnat canadien universitaire aura lieu à Halifax, du 23 au 30 octobre. Les matchs locaux du Vert & Or seront présentés au stade Amédée-Roy.

Par ailleurs, Louis Lachance pourra compter sur Jacques Guay à titre d'entraîneur-adjoint. Pour Coco Guay, il s'agit d'un retour au baseball, lui qui demeure le Sherbrookois qui a probablement grimé le plus haut dans la

hiérarchie du baseball américain en évoluant dans les niveaux A et AA. «Si je peux faire profiter des jeunes de mon expérience, alors tant mieux», affirme Jacques Guay.

Une école de baseball

Le baseball fait une entrée remarquée au Centre sportif de l'Université de Sherbrooke. Non seulement assiste-t-on cet automne à la naissance du Vert & Or, mais on profite aussi de l'automne pour lancer une école de baseball.

Cette école, placée sous la direction de Mike Goyette, responsable du sport-études du Collège Rivier à Coaticook et entraîneur des Bombardiers midgets AAA de Sherbrooke, se veut un levier du comité de gestion de l'équipe pour boucler le budget du Vert & Or.

Les activités l'école de baseball seront tenues les samedis entre le 5 septembre et le 12 décembre. «Par groupes de deux heures selon les catégories, précise Goyette. Et chaque groupe sera limité à 12 joueurs afin de faire de l'enseignement personnalisé.»

Il semble que, au rythme où rentrent les inscriptions, cette école répondra véritablement à un besoin, souligne Jean Poirier.

## Les Bombardiers ont eu chaud...

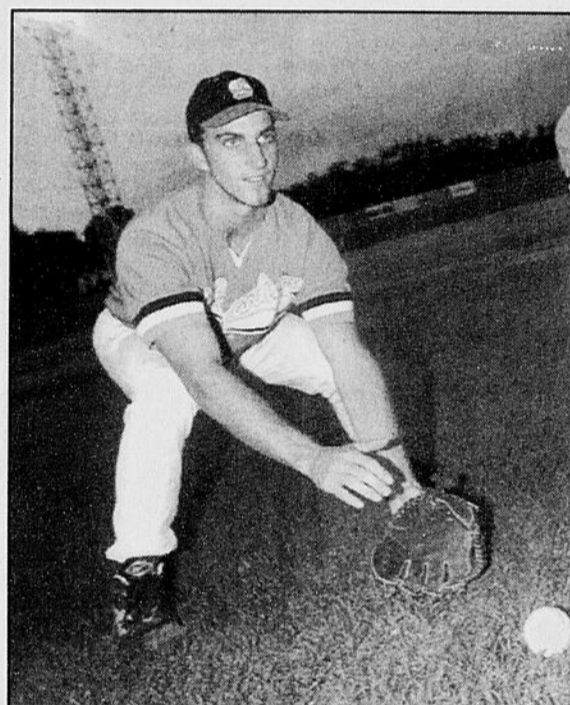
Sherbrooke (PT)

Les Bombardiers ont eu chaud... même très chaud, mais ils ont tout de même remporté une victoire de 11-10 hier soir aux dépens des Cardinaux de LaSalle pour prendre les devants 2-0 dans leur série quart de finale de la Ligue de baseball élite du Québec.

Qui n'aurait pas craint le pire en voyant fondre une priorité de sept points? Les Bombardiers avaient pris les devants 11-3 au cours des cinq premières manches et vogaient allègrement vers une seconde victoire en autant de jours face aux Cardinaux, vers un gain beaucoup plus facile que celui de 4-3 obtenu la veille au stade Amédée-Roy.

Ian Lagrandeur avait très bien fait pendant cinq manches pour limiter les frappeurs des Cardinaux à trois points seulement. Fort d'une priorité de sept points (11-3) l'entraîneur Louis Lachance a choisi de retirer son as-lanceur pour lui permettre de récupérer plus rapidement, mais les choses se sont mises à mal tourner.

Un but sur balles par-ci, un coup sûr par-là et un grand chelem à travers tout cela, les Cardinaux ont marqué quatre points à la sixième manche pour porter le compte 11-7, puis trois autres en septième pour s'approcher à un seul point. D'ailleurs, le point égalisateur était au deuxième coussin quand Patrick Scalabrini a obligé le frappeur des Cards à un ballon au champ extérieur pour mettre fin au match.



Patrick Scalabrini a réussi deux coups sûrs, dont un grand chelem.

«En retirant Ian du monticule, il y a eu comme un relâchement, expliquait Louis Lachance. J'espère que ce sera une bonne leçon pour le reste des séries. On a joué différemment parce qu'on menait par sept points. Il faut absolument qu'on retienne cette leçon.»

Le vétéran Patrick Scalabrini a joué un rôle important dans la victoire. Non seulement a-t-il réussi à stopper l'hémorragie, mais il a aussi réussi deux coups sûrs, dont un grand chelem. Francis Michel a lui aussi bouclé le circuit en plus de frapper un simple. Martin Tanguay et Samuel Jutras ont également mis la balle en jeu deux fois chacun.

Du côté des Cardinaux, Sergio Martinez a poursuivi son travail au marbre en frappant un simple, un double et un grand chelem. Le lanceur Marc-André Major a subi la défaite, lui qui a lancé cinq manches et qui a été victime de tous les points des Sherbrookois. «On a eu que quatre points mérités. Disons qu'ils nous ont ouvert la porte en commettant trois erreurs et que nous en avons profité», explique Lachance.

Le troisième match de la série sera disputé ce soir au stade Amédée-Roy. Il marquera le dernier match de la saison de Patrick Scalabrini qui, samedi matin, mettra le cap vers son collège américain. Les Bombardiers souligneront son excellente saison à Sherbrooke en lui présentant la plaque du joueur de l'année.

Enfin, Louis Lachance remettra la balle à Jean-François Gendron.

## Les Expos lancent une campagne

Montréal (PC)

En mal d'appuis de la population pour leur projet de construction d'un stade au centre-ville, les Expos de Montréal lancent une vaste offensive visant les amateurs de baseball et le grand public en général.

Dans un premier temps, les Expos tenteront de susciter plus d'intérêt par le biais d'une campagne publicitaire qui coûtera 500 000\$. La diffusion, du 31 août au 27 septembre, d'un message télévisé d'une trentaine de secondes en est le fait saillant.

Avantages consentis

Dans un second temps, les Expos ont conçu un forfait permettant aux amateurs de contribuer financièrement à la réalisation du projet. Ainsi, les gens prêts à investir 299\$ recevront en retour plusieurs certificats échangeables contre des billets pour assister à des matchs de l'équipe au cours des trois prochaines saisons.

En reconnaissance de leur soutien, les gens verront également leur nom être immortalisé sur une des briques du nouveau stade.

## Deboer propulse les A's en finale

Jean-François GAGNON

Coaticook

Les A's de Coaticook ont finalement remporté leur demi-finale contre les Dodgers de Drummondville, hier soir. Il leur aura fallu six matchs pour en arriver là. Ils affronteront maintenant Sherbrooke, en série finale de la Ligue de baseball senior de l'Estrie, au cours des prochaines semaines.

C'est un simple de Mark Deboer qui a scellé l'issue du match, en septième manche, alors que les deux formations étaient à égalité dans le pointage, avec quatre partout.

Sur le jeu, le joueur-entraîneur des A's, Stéphane Waite, a croisé le marbre, lui qui arrivait du troisième but. Il portait la marque 5-4.

Félicité par tous ses coéquipiers, Deboer était un homme visiblement heureux après le match. «Depuis le début des présentes séries, ça n'allait pas très bien pour moi, à la plaque, expliquait-il. Entre autres, je visais trop la longue balle. Mais, ce soir, j'ai coupé mon bâton et ça a donné des résultats.»

Le grand joueur des A's a récolté trois simples, pendant toute la rencontre d'hier, dont un qui lui a permis aussi de récolter un point marqué, en deuxième manche.

Le coup sûr de Deboer, en septième, mettait fin au match et clouait le cerceuil des Dodgers, qui avaient quand même pu égaliser la marque 4-4, lors de cette même manche. Cette re-

montée a d'ailleurs fait tenir sur leur siège, et ce jusqu'à la toute fin, les quelque 250 spectateurs présents à la rencontre d'hier.

Le point égalisateur des Dodgers, dans cette dernière manche, avait été enregistré sur une erreur du joueur de troisième but de Coaticook, Dany Bolduc. Celle-ci avait donné la chance à Yves Lévesque de courir jusqu'au marbre, à partir du deuxième.

Notons par ailleurs que Vincent Guay, des A's, y est allé de son huitième circuit en autant de rencontres, depuis le début des séries de fin de saison 1998.

Frustré

Même s'il a souligné que, «malgré tout, la série entre son équipe et celle de Coaticook en a été une belle», Robert Lafond, entraîneur des Dodgers, était un homme très amer après le match d'hier.

«On s'est fait voler la partie par l'arbitre, lançait-il, tout de même calmement. À la fin, pour nos lanceurs, la zone des prises avait tout simplement changé d'endroit...»

Selon lui, les arbitres, hier soir, ont démontré un penchant sans équivoque en faveur des coaticookois.

«La ligue a maintenant ce qu'elle veut: une finale Coaticook-Sherbrooke, a-t-il maintenu. Tout est organisé en fonction de ces deux clubs, dans la Ligue de baseball senior de l'Estrie.»

De plus, Lafond a de nouveau affirmé que son club tentait actuellement de se trouver une nouvelle ligue pour

l'accueillir, l'an prochain. L'expérience de cette année, qui était la première de sa formation dans la Ligue de baseball

senior de l'Estrie, l'aura apparemment bien déçu, de même que ses hommes, semble-t-il.

## Vente sur la terrasse

28-29-30 août 1998

TOUTES LES CHAUSSURES  
25%  
DE RABAIS

TOUS LES SACS EN MAGASIN  
25%  
DE RABAIS

VÊTEMENTS  
RABAIS JUSQU'À  
75%

BALLES  
À L'ACHAT DE  
2 DOUZAINES  
À PRIX RÉGULIER,  
OBTENEZ-EN UNE 3e  
GRATUEMENT

TOUS LES BÂTONS EN MAGASIN:

(tous les ensembles ou bâtons unitaires)  
**NOUS PAVONS LES TAXES!!!**  
NOUS VOUS OFFRONS 2 PARTIES  
POUR LE PRIX DE UNE SUR LES  
SIMULATEURS GOLF-O-MAX POUR CET  
AUTOMNE.

En plus

GOLF HORIZONS

GANTS  
À L'ACHAT DE  
2 À PRIX RÉGULIER,  
OBTENEZ-EN  
UN 3e  
GRATUEMENT

CASQUETTES  
À L'ACHAT DE  
1 À PRIX RÉGULIER,  
OBTENEZ-EN UNE  
2e POUR 5\$

D'AUTRES  
SPÉCIAUX  
SURPRISES  
VOUS ATTENDENT  
SUR LA  
TERRASSE.

900, boulevard Bourque  
**OMERVILLE**

Information : (819) 868-4040

## Un appui à Bobby Hull

(PC)

Une traductrice russe, présente lors de l'entrevue controversée que l'ancienne vedette de la LNH Bobby Hull a accordé au Times de Moscou, a déclaré que Hull avait bel et bien réagi à des questions concernant Adolf Hitler et ses visions d'une race supérieure — mais qu'il l'avait fait en parlant de l'élevage de bétail.

«Je ne crois pas qu'il ait dit quoi que ce soit de mal à propos», a déclaré Svetlana Murashkina lorsque rejointe à Moscou par la Presse Canadienne.

Murashkina était présente pour seconder un autre reporter qui questionnait Hull quand un journaliste du Times de Moscou est venu se joindre à la conversation.

Dans sa publication de mardi, le Times rapportait que Hull avait dit: «Prenez Hitler, par exemple, il a eu de très bonnes idées. Il les a juste poussées un

peu trop loin.» L'article poursuivait en disant que Hull voyait d'un mauvais oeil l'éclosion de la population noire aux États-Unis et qu'il ne trouvait pas si bête le concept nazi de race «suprême».

Hull a démenti avec véhémence avoir tenu ces propos, les qualifiant de «monstrueux mensonges et distorsions de la vérité», et menaçant de prendre des mesures légales.

«Si ma mémoire me sert bien, a dit Murashkina, la question était celle-ci: 'Pensez-vous qu'il soit possible, au siècle prochain, qu'il puisse réapparaître des rebelles comme Hitler ou Staline?'... ou quelque chose du genre. Et Bobby Hull n'a pas répondu à la question directement.

«Il a dit, par exemple: 'Je fais l'élevage de bétail. Je connais un peu la génétique'. Il a aussi énoncé que Hitler avait peut-être voulu créer une race de pur-sang mais qu'il était allé trop loin et que ce n'était pas bon.»

LES STATISTIQUES

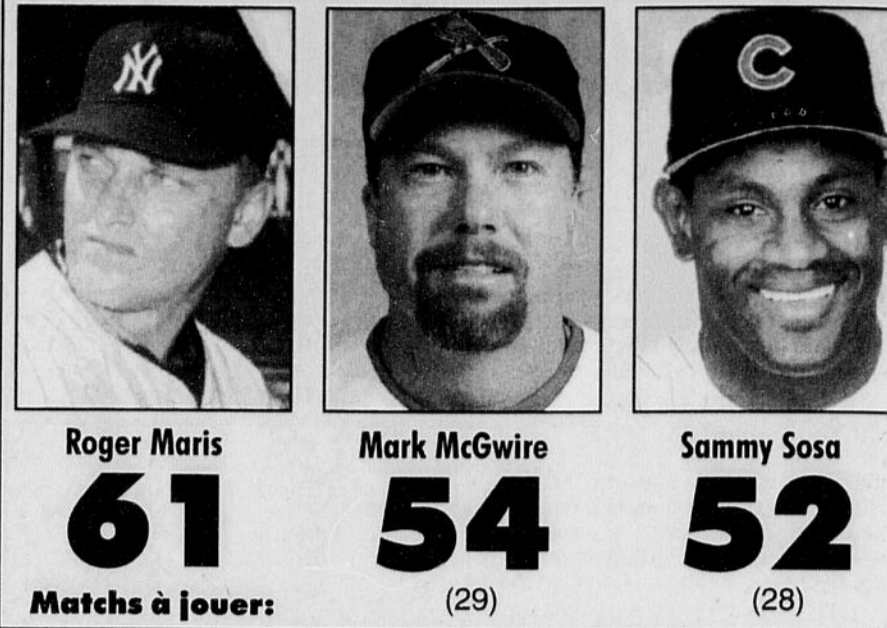
BASEBALL

Table of baseball statistics for the National League (Ligue Nationale) and American League (Ligue Américaine) including team rankings and individual player stats.

TENNIS

Table of tennis statistics for the Omnium des États-Unis, listing matches and player names like Roger Maris, Mark McGwire, and Sammy Sosa.

LA COURSE AUX CIRCUITS



Grand Prix cycliste International féminin du Canada

Lyne Bessette 4e à la première étape

Lyne Bessette, 29 ans, a obtenu la quatrième place à la première étape du Grand Prix cycliste international féminin du Canada. Elle a été devancée par la Française Annie Gariépy.

Table of baseball statistics for the Quebec Elite League (Ligue Élite du Québec) including team rankings and individual player stats.

Table of international tennis matches (LIGES INTERNATIONALE) including results from various tournaments.

SOCCER

Table of soccer statistics for the Professional League (LIGUE PROFESSIONNELLE A) including team rankings and individual player stats.

TOURNOI DE NEW HAVEN

Table of tennis results for the New Haven tournament.

TOURNOI DE BROOKLINE

Table of tennis results for the Brookline tournament.

LES EXPOS

Table of exhibition statistics (LES EXPOS) including team rankings and individual player stats.

ÉQUIPE CANADIENNE CHAMPIONNAT FÉMININ

Table of statistics for the Canadian Women's Championship team.

TOURNOI NIKÉ ODESSA

Table of tennis results for the Nike Odesa tournament.

LA TABLE EST MISE POUR LA FINALE

Desjardins, ne pouvait que constater et accepter le résultat. Vainqueur devant le duo Lamarre-Bousquet, Marc Girouard savourait, il va sans dire, cette victoire le menant en grande finale de ce tournoi à formule part par tour à quatre balles.

LIGUE JUNIOR DE L'ESTRIE

Table of junior league statistics for the Estrie region.

ÉQUIPE CANADIENNE CHAMPIONNAT FÉMININ

Table of statistics for the Canadian Women's Championship team.

TOURNOI NIKÉ ODESSA

Table of tennis results for the Nike Odesa tournament.

LIGUE SENIOR DE L'ESTRIE

Table of senior league statistics for the Estrie region.

FOOTBALL

Table of football statistics including team rankings and individual player stats.

LA RELÈVE À L'ENTRAÎNEMENT

Les équipes de la relève chez les Amis du hockey mineur de Sherbrooke débütent leur entraînement sur glace en fin de semaine au centre récréatif Eugène-Lalonde.

BALLE MOLLE

Table of statistics for the Softball League (LIGUE LABATT BLEUE).

HOCKEY

Table of hockey statistics including team rankings and individual player stats.

DEUX MATCHS DES RIVERAINS JUNIORS BB

Richmond (GM) - Les Riverains de Richmond amorent en fin de semaine leur calendrier de quatre matchs préparatoires en affrontant deux fois la formation de Rock Forest, soit samedi, à 16h, au Centre récréatif de Rock Forest ainsi que dimanche au centre sportif P.E. Lefebvre de Richmond, à compter de 19h.

# Quelque 250 Dionne sont attendus en Estrie le 11 octobre

Denis DUFRESNE  
Sherbrooke

En 1661, un dénommé Antoine Dionne a quitté sa douce France pour le nouveau monde et décida de s'établir à l'île d'Orléans, où il éleva ses 12 enfants avec son épouse Catherine Ivory.

Plus de 330 ans plus tard, on retrouve des milliers de descendants Dionne un peu partout en Amérique, mais principalement au Québec, où, depuis quelques années, ont lieu des rassemblements.

La prochaine rencontre des «Dionne d'Amérique» a lieu dans la région, plus précisément au Club de golf Venise, le 11 octobre prochain, sous la présidence d'honneur de Michèle Dionne, épouse de Jean Charest.

«Dans la région il y a beaucoup de Dionne originaires du Bas Saint-Laurent. On a choisi de faire cette rencontre en Estrie entre autres parce que c'est tellement beau à l'automne», explique-t-elle.

Ce grand rendez-vous devrait regrouper autour de 250 personnes, indique pour sa part le président du comité organisateur, Alain Dionne, sergent d'état-major à la Gendarmerie royale du Canada.

Plusieurs activités sont au programme de la journée, dont une conférence généalogique avec Jacqueline Faucher-Asselin, une messe chantée à l'abbaye de Saint-Benoît-du-lac, un dîner et une dégustation au vignoble le Cep d'argent, suivi d'une assemblée générale et d'un souper-gala.

«Nous allons mettre l'accent sur les jeunes et remettre des prix aux Dionne qui se sont démarqués durant l'année», souligne Michèle Dionne, qui insiste sur l'importance pour les jeunes de connaître leurs origines.

Alain Dionne rappelle pour sa part que la région de l'Estrie compte de nombreuses familles Dionne, notamment à Drummondville.

«Même si les gens ne sont pas membres de l'association

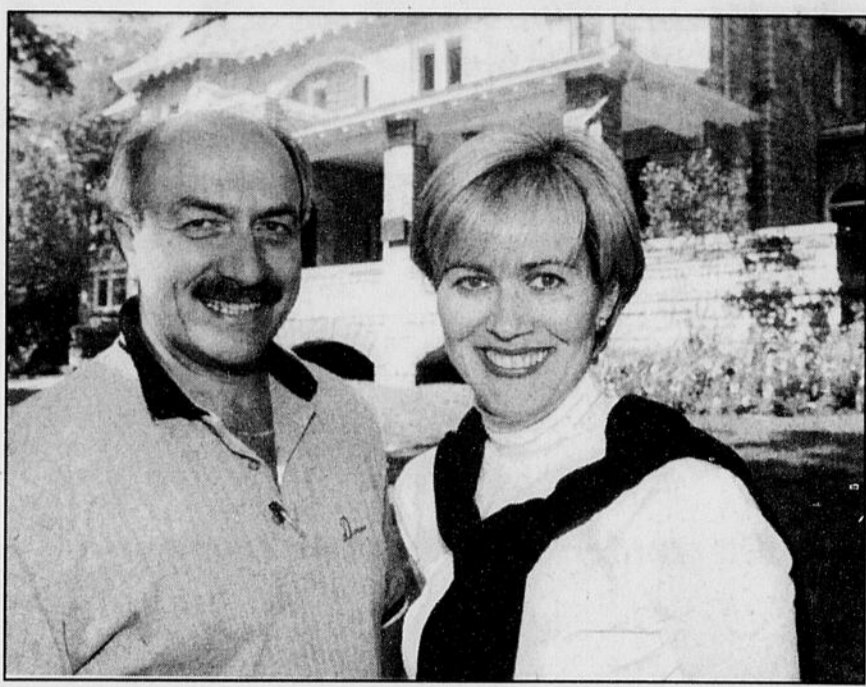


Photo Imacom par François Lafrance  
Michèle Dionne, épouse de Jean Charest, et Alain Dionne, sergent d'état-major à la GRC, sont respectivement présidente d'honneur et président du comité organisateur du «Rassemblement des Dionne 1998», le 11 octobre prochain au Club de golf Venise.

«Les Dionne d'Amérique», ils peuvent participer à cette journée d'activités. Ils n'ont qu'à nous contacter au (819) 846-4725», mentionne-t-il.

Pour Michèle Dionne, tout comme pour les autres participants, cette journée du 11 octobre sera sans doute l'occasion de nouer de nouvelles amitiés et, qui sait, de possiblement rencontrer un parent perdu de vue.

«On a pensé à moi comme présidente d'honneur et j'ai accepté avec plaisir, après tout ce sont mes racines», dit-elle.



Imacom-Dogue, François Lafrance

La première pelletée de terre a été donnée hier, chez Estrie Auto Centre, en vue de l'agrandissement de 6000 pieds carrés du commerce. François Coutu (associé de la firme Cirmaise), Luc Auclair (vice-président de construction Longer), Bertrand Delisle (maire de Rock Forest), Germain Beaudoin (propriétaire de Estrie Auto Centre) et le député d'Orford, Robert Benoit, étaient présents.

## Estrie Auto Centre prend de l'expansion

Pascal BRETON  
Rock Forest

Le commerce Estrie Auto Centre, qui regroupe sous un même toit les franchises de Volvo, Suzuki et Subaru, entreprend dès le début de la semaine prochaine ses travaux d'agrandissement. La bâtisse va presque doubler de superficie d'ici la fin du mois d'octobre.

La pelletée de terre a eu lieu hier, concrétisant du même coup l'investissement de 800 000 \$. «Nous allons agrandir le local d'une superficie de 6000 pieds carrés, lance Germain

Beaudoin, le propriétaire de Estrie Auto Centre. Cet agrandissement est dû notamment à l'augmentation substantielle de nos ventes au cours des dernières années.»

Aux salles déjà existantes, trois autres salles de montre vont s'ajouter, en plus d'un nouvel atelier de service. Auto Centre Estrie, qui est présent depuis neuf ans dans la région, va également acquérir de nouveaux équipements technologiques.

«Nous allons ainsi créer quatre nouveaux emplois, affirme le propriétaire en parlant des importants travaux entrepris. Nous devenons des joueurs majeurs dans notre région et c'était important de prendre le tournant du

21e siècle pour mieux faire face à la compétition.»

Hier, quelques élus de la région étaient présents pour souligner ce nouveau défi, qui contribue au dynamisme de la municipalité de Rock Forest. Parmi eux, le maire de la municipalité, Bertrand Delisle, ainsi que Robert Benoit, député d'Orford.

Les travaux devraient être terminés vers la fin octobre et l'inauguration officielle se fera vers le milieu du mois de novembre. Les nouveaux modèles 1999 seront d'ailleurs déjà arrivés; les gens pourront les voir d'ici un mois environ.

### EN BREF

**Une partie de la Magog sera mise à sec**  
Sherbrooke (DD) - Hydro-Sherbrooke abaissera de cinq mètres, à compter de lundi prochain, le niveau de la rivière Magog, entre les barrages Paton et Frontenac, en vue de procéder à des travaux sur la conduite d'amenée de la centrale Frontenac.

«Les travaux se feront durant un maximum de deux semaines», explique le chef de la Section exploitation, Charles Poudrier.

Ce dernier précise que la portion de la rivière Magog touchée est située en plein centre-ville, dans le secteur de la gorge, où il n'y a pas de résidents. Le niveau normal de la rivière sera rétabli au plus tard le 11 septembre.

**Le Fonds de la FTQ investit à Saint-Élie**  
Saint-Élie-d'Orford - Le Fonds régional de solidarité Estrie (FTQ) vient d'investir 75 000 \$ dans MRT Robotique, une jeune entreprise de Saint-Élie-d'Orford.

Cet investissement, rapporte le directeur général du fonds, Luc Pinard, vient permettre à cette entreprise en démarrage de «mieux gérer sa croissance tout en bonifiant son efficacité d'opération par l'ajout d'équipements plus performants».

MRT Robotique est spécialisée dans deux procédés de fabrication robotisés, soit la coupe au jet d'eau et l'application de scellant. La coupe au jet d'eau est un procédé qui utilise un jet d'eau à très haute pression pour le taillage de différentes pièces de caoutchouc, de cuir, de plastique

ou d'acier. Pour sa part, l'application de scellant consiste à souder, à l'aide d'une buse, un composé de scellant à l'intérieur de certaines bandes d'étanchéité pour automobiles.

Le fonds régional peut effectuer des investissements de 50 000 \$ à 500 000 \$ dans des entreprises qui sont à l'étape du démarrage, aux premiers stades de développement, en croissance ou en redressement. En plus des investissements, le fonds a aussi pour mission de leur apporter un soutien technique.

**Épluchette de maïs tout en musique**  
Une épluchette de maïs tout en musique se tient le dimanche 6 septembre, de 13h à 16h, au lieu historique national Louis S. Saint-Laurent. À cette occasion, un duo de piano et de violon jouera de la musique folklorique. Le maïs est à volonté, au coût de 1,50 \$ pour les adultes et de 1 \$ pour les enfants de moins de 12 ans. C'est gratuit pour les enfants de moins de six ans. Informations: (819) 835-5448.

**Prix d'excellence en journalisme**  
Les journalistes ont jusqu'au premier septembre à 17h pour déposer leur dossier de candidature pour le prix Midland Walwyn d'excellence en journalisme économique et financier. Ce prix est doté d'une bourse de 10 000 \$ et résulte d'une initiative de l'Association des économistes québécois (ASDEQ) et de la firme de courtage de valeurs mobilières Midland Walwyn inc. Les règlements pour ce concours peuvent être obtenus en contactant Chantal Gaston au (514) 289-8688.

## Victoriaville Bon départ pour le «Week-end en blues»

Gilles BESMARGIAN  
Victoriaville

À au moins 3000 personnes ont envahi le stationnement DeBigarré (en bordure de cette artère) au centre-ville de Victoriaville, en soirée hier par un temps superbe, pour le lancement de la première édition de «Week-end en blues» qui se poursuit aujourd'hui et demain.

Il y avait du monde partout. Les deux estrades populaires étaient pleines à craquer et bien des gens avaient pris la précaution d'apporter leur chaise de parterre.

Certains étaient même assis par terre. Il faut dire aussi que les deux groupes au programme sur l'immense scène, Henry Bretton Trio et Power Blues Band, valaient le déplacement.

Les deux kiosques à bière, la roulotte à frites et à hot dogs de même que les toilettes chimiques ont été très occupés.

Le seul hic, l'espace où se déroule l'événement est situé à proximité de plusieurs résidences pour personnes âgées. Il est probable que le poste de police local ait été inondé d'appels.

Quoi qu'il en soit, deux autres groupes se produiront ce soir.

Il s'agit de Cuir de vache, un ensemble de Victoriaville, et The Stephen Barry Blues Band.

Demain, ce sera au tour de Wise Blood et Willie Ray Show and the Classics, à 19 h et 21 h respectivement.

le 4<sup>e</sup> cycle  
DE L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

**LE 13 SEPTEMBRE 1998**

Le 4<sup>e</sup> cycle de l'Université de Sherbrooke, tout un défi!

Le 4<sup>e</sup> cycle de l'Université de Sherbrooke constitue l'occasion idéale de se dépasser et de relever le défi des 170 kilomètres entre le campus Longueuil de l'Université de Sherbrooke et le campus Ouest à Sherbrooke. Les participants et participantes à cette activité sportive et populaire des plus exceptionnelles profiteront d'une multitude de services et d'un encadrement professionnel et sécuritaire.

Un défi accessible à tous!

Que vous soyez un cycliste qui côtoie régulièrement les pistes cyclables de la région ou bien un cycliste qui recherche la frénésie de la vitesse et des longues sorties, le 4<sup>e</sup> cycle de l'Université de Sherbrooke saura répondre à vos plus grandes aspirations. En effet, il vous est possible de choisir le groupe et le rythme qui correspondent le mieux à votre capacité.

Pelotons	Départ en autobus	Départ de la randonnée
22 km / h	6 h	8 h
25 km / h	7 h	9 h 15
30 km / h	8 h	10 h 35
Grand Express	9 h	11 h 35

Profitez des différents services

- Service de massothérapie
- Déjeuner santé au départ
- Ravitaillement à Rougemont, Granby et Eastman
- Lunch rafraîchissant à l'arrivée à Sherbrooke
- Service de mécano à chaque peloton
- Voiture-balai (récupère les vélos et cyclistes en difficulté)
- Équipe médicale mobile à chaque peloton
- Escorte motorisée
- Participation de la Sûreté du Québec et des corps policiers municipaux
- Transport des cyclistes et de leur vélo protégé, le matin ou le soir au coût de 10 \$
- Assurance-accident

«Depuis un an que j'ai hâte de prendre le départ de la seconde édition du 4<sup>e</sup> cycle de l'Université de Sherbrooke. En fait, en complétant le Défi cycliste Longueuil-Sherbrooke, l'an passé, j'espérais la seconde édition pour l'ambiance qui règne entre les cyclistes, pour la qualité de l'organisation, pour le plaisir de rouler et pour la satisfaction de compléter le défi tout en participant à une bonne cause.»

PIERRE TURGEON  
La Tribune

INSCRIVEZ-VOUS AVANT LE 4 SEPTEMBRE ET courez la chance de GAGNER UN VÉLO d'une valeur de 1250 \$, gracieuseté de la boutique VELOMANIA

Une invitation des commanditaires et partenaires suivants :

Allez ne vous dégonflez pas!

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_ Âge : \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_

Je prévois être dans le peloton de :  
 22 km/h  25 km/h  30 km/h  Grand Express 32 km/h

J'ai participé au 4<sup>e</sup> cycle en 1997  oui  non

Je désire être cycliste encadreur  oui  non (maillet fourni)

J'inclus 10 \$ pour le transport Sherbrooke-Longueuil le MATIN du 13 septembre (une personne et un vélo protégé)

J'inclus 25 \$ de frais de préinscription (coût d'inscription total 75\$)

Total \_\_\_\_\_

Chèque ou mandat-poste à l'ordre de la Fondation Athlétas inc.  
Faire parvenir a/s Carlo Fleury, Centre sportif - Université de Sherbrooke 2500 boul. Université, Sherbrooke (Québec) J1K 2R1

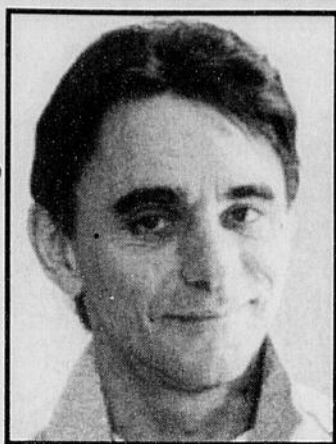
Secrétariat : (819) 821-8000 poste 2542  
Télécopieur : (819) 821-7576

FORMULAIRE D'INSCRIPTION

# Arts et spectacles

**PATENAUDE**

Guy



**TÉLÉVISION**  
Collaboration spéciale

## TQS passe à l'attaque

C'est cet automne qu'on pourra voir enfin les résultats de l'acquisition de TQS par Québecor. Parce que ce sont les nouveaux patrons installés à la direction des programmes par le nouveau propriétaire qui ont élaboré la grille de cet automne et ce sont donc leurs choix à eux qui passeront ou non la rampe. TQS a une côte plutôt à pic à

Louis Trépanier, me disait en effet qu'il est convaincu que l'émission a le potentiel pour décrocher le million de téléspectateurs et qu'il était convaincu que l'an dernier, seul le succès de Virginie à Radio-Canada empêchait Marc Labrèche et son équipe d'atteindre ce million. Et on rediffusera La fin du monde à 22h. Cela place donc Marc Labrèche en compétition directe avec Simon Durrive et Stéphane Bureau. Surtout que cette deuxième édition de 22h comportera des mises à jour, comme un véritable bulletin d'informations. La stratégie peut réussir, en tous cas, on leur souhaite

Autre retour qui était prévu : l'excellente émission *Flash*, toujours à 18h30, et toujours avec Patricia Paquin et Alain Dumas. Depuis trois ans, *Flash* s'est imposée comme l'émission culturelle la plus intéressante des ondes.

### Des mardis sous le signe de l'humour

À compter de 19h, il faut souligner les mardis soirs, qui toute la saison seront consacrés à l'humour, d'abord avec *Henri pis sa gang*, adaptation québécoise de la populaire série américaine *King of the Hill*, une sorte de clone des *Simpsons*. Ensuite, à 19h30, *Québec en humour*, une série de 8 émissions de 60 minutes enregistrées au Capitole de Québec avec une flopée d'humoristes et animée tour à tour par Michel Barrette, François Léveillé, François Massicotte et Anthony Cavanagh. A 20h30, l'humour encore avec en début de saison une série de quatre émissions de 60 minutes où l'animateur Yvon Deschamps accueillera une vingtaine d'humoristes qui auront comme mandat de «démystifier» par des numéros drôles, les tabous et les préjugés à l'égard de la maladie mentale. Une émission dont le concept est assez étonnant, mais dont le résultat pourrait être inté-

ressant compte tenu de la qualité des humoristes invités (Mario Jean, Patrick Huard, Pierre Légaré, etc.), mais aussi de l'équipe derrière les caméras: Pierre Séguin à la réalisation (c'est lui qui réalise *La petite vie*) et Stéphane Laporte aux textes d'enchaînement.

### Les autres soirées thématiques

TQS adopte cette année la formule des soirées thématiques, une astuce de programmation qui réussit fort bien à des chaînes spécialisées comme Canal D et Canal Vie. En plus des mardis consacrés à l'humour, notons donc les lundis insolites, avec la série *Hercule* à 19h30, suivie à 20h30 de *Accès interdit* avec Dino Tavarone. On aura aussi droit aux vendredis policiers, avec *Scènes de crime* animée par Benoît Tranchemontagne, une émission québécoise qui montrera des confrontations musclées entre forces de l'ordre et contrevenants. Ensuite, une série intitulée *Coronerqui* nous fera revivre, à partir des archives du Bureau du coroner, divers drames vécus au Québec. L'émission est produite par Jean-Luc Mongrain.

Quelques mots seulement sur les émissions de la journée. TQS ouvrira cette année à 8h avec *Mon amie Maya*, une série pour enfants d'âge préscolaire. À 9h l'émission *Coup de coeur* revient, mais avec une formule complètement renouvelée. Jean-Marie Lapointe et Erick Rémy coaniment, l'émission s'appellera dorénavant *Les fils à papa*, sera entièrement consacrée au monde du showbiz et parviendra en direct du Théâtre Saint-Denis à Montréal. Comme je vous l'annonçais en premier il y a quelques semaines, l'ex-Cynique Marcel Saint-Germain sera le critique de spectacles de l'émission. Autre scoop, tiens: l'humoriste Martin Matte sera aussi de l'émission et réalisera deux fois par semaine des vox pop humoristiques dans les rues de Montréal.

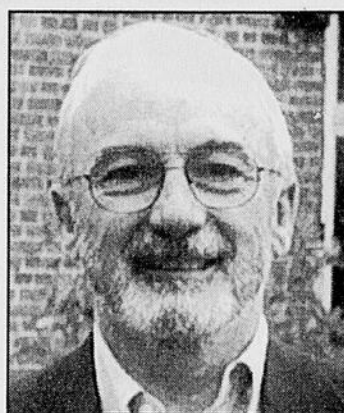
remonter. Depuis plusieurs années, la station stagne à environ 12% des parts de marché et, pour devenir enfin rentable, elle doit augmenter sa part globale à 15%. Un petit 3% qui ne sera pas facile à atteindre compte tenu du nombre de canaux offerts, mais aussi du fait que et Radio-Canada et Télé-Québec, ses principaux concurrents, tentent cet automne un grand coup.

Les nouveaux responsables de la programmation, Luc Joron et Louis Trépanier, sont des adeptes d'une télévision urbaine, jeune, qui privilégie le direct et le spectaculaire. La grille qu'ils ont concoctée reflète bien cette préoccupation.

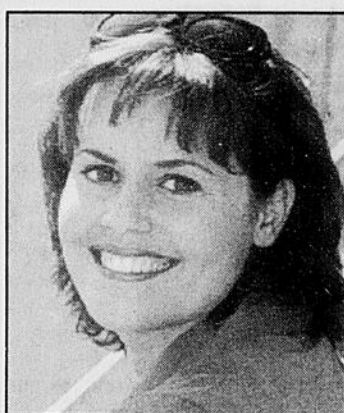
D'abord, ils ont mis sur quelques valeurs sûres. *La fin du monde est à 7 heures*, même si elle garde le même titre, sera dorénavant diffusée à 18h. Le directeur adjoint de la programmation,



Marc Labrèche



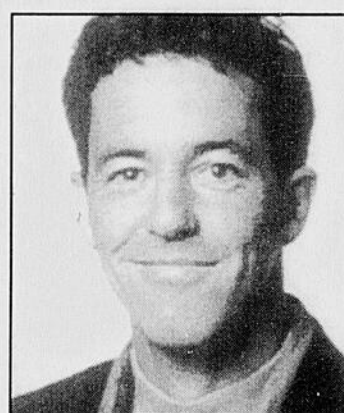
Yvon Deschamps



Patricia Paquin



Dino Tavarone



Alain Dumas



Jean-Marie Lapointe

## Robert Lepage présente *Nô* comme son premier vrai film

Le long métrage donne le coup d'envoi du 22e Festival des films du monde



Photo PC

Le réalisateur Robert Lepage, à qui l'on doit «Le confessionnal» et «Le polygraphe», décrit pourtant «Nô» comme son vrai premier film. «C'est la première fois que je fais un film où j'avais un absolu contrôle artistique.» À son côté, l'actrice Anne-Marie Cadieux.

Lia LEVESQUE  
Montréal (PC)

traits dans le film de Lepage.

Le coup d'envoi du 22e Festival des films du monde a été donné, hier à Montréal, avec le film *Nô*, du Canadien Robert Lepage, une comédie de mœurs qui puise aussi dans les événements historiques qu'ont été la crise d'octobre au Québec et l'Exposition d'Osaka en 1970.

Le mot «Nô» se veut un clin d'oeil au Non du référendum de 1980 et se veut aussi une référence au théâtre japonais nô, dont on voit quelques ex-

légué d'ambassade et son épouse, au Japon, pendant qu'au Québec, les jeunes intellectuels cherchent une façon de crier leur identité par les bombes.

Le réalisateur Robert Lepage, à qui l'on doit «Le confessionnal» et «Le polygraphe», décrit pourtant «Nô» comme son vrai premier film. «Nô» lui ressemble davantage, parce qu'il n'a pas eu à faire de compromis pour le réaliser, puisqu'il ne s'agit pas d'une coproduction. «C'est la première fois que je fais un film où j'avais un absolu contrôle artistique.»

Il s'identifie d'ailleurs à Michel, le jeune amant nationaliste, qui a des idées politiques en 1970 et qui y croit toujours en 1980, mais avec une autre perspective, parce qu'il constate que le peuple a majoritairement voté non.

Bien qu'il s'agisse d'une comédie de mœurs — l'amant caché dans le placard et la jeune femme ivre qui oublie ce qu'elle a fait la veille — Lepage ne ridiculise pas les idéaux politiques de la crise d'octobre.

Il avoue cependant que certains souvenirs qu'il a de la crise d'octobre lui paraissent risibles, comme lorsqu'enfant, il livrait réellement le journal à Québec chez l'ancien premier ministre Jean Lesage, et voyait des gardes armés postés devant sa résidence, avec des branches collées sur leur casque, alors qu'il n'y avait plus de branches ni de feuilles, en octobre, dans les arbres.

Lepage présente aussi «Nô» comme un film d'époque «sans prétention» et à petit budget, moins de 1 million \$. Il se montre d'autant surpris et flatté que son film ait pu «ouvrir» le festival montréalais. «Nô» est présenté au festival de Toronto, mais pas en compétition officielle.

«Nô» est l'un des 24 longs métrages en compétition officielle pour le Grand prix des Amériques.

### En compétition

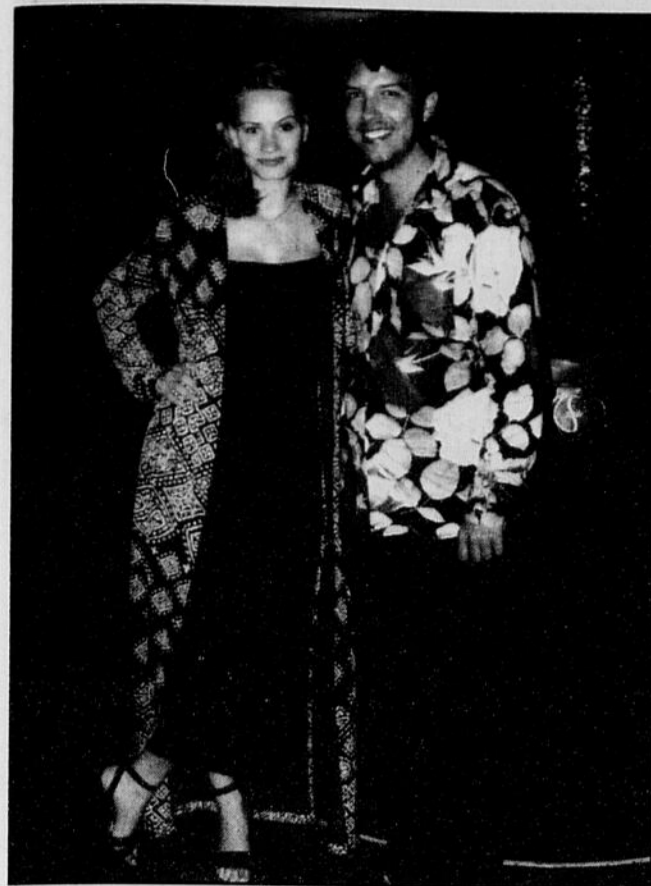
Quatre films canadiens sont en compétition, les autres étant «2 secondes», le premier film de Manon Briand, «Hathi», le premier film de Philippe Gauthier et «You can thank me later» de Shimon Dotan.

Parmi les personnalités attendues au festival, John Shea qui a déjà reçu le prix du meilleur acteur à Montréal en 1984, fait ses débuts à la réalisation avec «Southie», des États-Unis, en compétition officielle.

Sont aussi annoncés dans la liste d'invités du festival les Brian De Palma, Sandra Bullock, Angela Bassett, Lesley Ann Warren, Nathalie Baye, Sophie Marceau et Claude Lelouch.

**Les spectacles**  
Sherbrooke **Bleue** présentent  
**LES MECS COMIQUES**  
HILARANT! LE JEUNE... LE FIF... LE MACHO...  
«Un des moments forts du gala.» — Penelope McQuade, 134  
«Le clou du gala. A la fois subtil et hilarant.» — Sylvie Bissan, 105  
«La découverte du 1er gala. Juste pour rire: Les Meecs Comiques: trois québécois benis des dieux.» — Claude Deschamps, RADIO-1350  
«Brillant, savoureux. Fin et osé à la fois. Rafraîchissant. Les Meecs Comiques provoquent l'hilarité générale et étonnant.» — Marie-Andrée Chouinard, LE DIVORCE  
**Les 28 et 29 août à 20 h 30 Billets : 12 \$**  
RÉSERVATION 822-2102

**CE SOIR François Léveillé**  
28-29 AOÛT et 4-5-6 SEPTEMBRE 20 H 30  
WELCOME TO L'AN 2000  
RÉSERVATION : 847-0470  
Le Vieux Clocher de Magog



# Jean Airoidi est boursier de la Fondation Matinée pour la 5e fois

Pascal BRETON  
Sherbrooke

Pour une cinquième année consécutive, le designer estrien Jean Airoidi fait partie des 25 récipiendaires canadiens qui ont reçu une bourse

de la Fondation Mode Matinée. Les gagnants, dont sept Québécois, se sont partagés une somme d'environ 700 000 \$. Les designers sont sélectionnés sur la base de leur succès, notamment en ce qui a trait à la commercialisation de leurs vêtements, ainsi que sur leur mode de gestion.

Avant créé sa propre compagnie en 1985, alors qu'il venait de terminer ses études, Jean Airoidi s'est bâti au fil du temps une solide réputation. Ses vêtements sont vendus dans plus de 70 boutiques à travers le Canada, ainsi qu'à New York, Houston et au Koweït.

Il souligne d'ailleurs que la Fondation Mode Matinée l'a beaucoup aidé à développer ses collections. «Les bourses et la reconnaissance qui m'ont été accordées par la Fondation Mode Matinée ont contribué grandement au succès de ma carrière. Grâce à l'aide ap-

portée par Matinée, j'ai été en mesure de développer mon entreprise et d'être plus compétitif sur le marché.»

Avec sa bourse, M. Airoidi souhaite faire l'acquisition de nouveaux équipements de production et participer à des défilés à l'extérieur du Québec. Il est d'ailleurs occupé à présenter sa collection automne/hiver, lui qui était à la terrasse de l'Auberge Orford, de Magog, la semaine dernière pour une soirée de présentation.

Ses vêtements seront également portés par les mannequins de l'émission télévisée DIVA, cet automne.

Le designer estrien Jean Airoidi pose en compagnie de la populaire comédienne Dylan Hétu, qui joue le rôle d'une mannequin dans l'émission DIVA. Elle porte d'ailleurs un vêtement de la collection automne/hiver de Jean Airoidi.

Retiré des ondes de CHOM-FM

## Stern écorche les francophones à nouveau par dépit

Toronto (PC)

L'animateur américain Howard Stern, dont les émissions de radio et de télévision viennent d'être retirées de la programmation de deux stations canadiennes, a décoché hier quelques traits acérés à l'endroit du Canada et de l'organisme d'autoréglementation des diffuseurs canadiens, en écorchant au passage les francophones.

«J'aimerais mieux m'écraser au sol en flammes que de m'incliner», a-t-il déclaré hier aux auditeurs de son émission radiophonique, en s'engageant à poursuivre la diffusion de sujets scabreux et controversés. M. Stern dit être fier que ses émissions aient été rejetées au Canada et précise qu'il aime les États-Unis parce que les gens peuvent y écouter ce qu'ils veulent.

Le groupe de diffusion CHUM Ltd. a annoncé mercredi que la version télévisée de l'émission de Howard Stern ne serait finalement pas relayée par sa station Citytv, qui émet dans la région de Toronto. Il a également retiré son émission de l'horaire quotidien de sa radio montréalaise, CHOM-FM.

«C'est une blague!» s'est exclamé le compars d'Howard Stern à la radio, Robin Quivers, en apprenant que l'émission ne serait plus diffusée à Montréal. «Nous étions numéro un à Montréal.»

Howard Stern a alors expliqué que l'organisme de réglementation du gouvernement canadien avait durement critiqué ses émissions. «Ce sont des Français, a-t-il dit. Et tu sais ce qu'ils font quand quelqu'un leur tombe dessus? Ils prennent la fuite.»

M. Stern a souvent tourné en dérision les Français, auxquels il reprochait d'avoir fait preuve de lâcheté pendant la guerre. Il devait ensuite préciser que cette critique ne concernait pas les Canadiens francophones.

Lors de la première diffusion de son émission au Canada, au début de septembre, il avait insulté de nombreux auditeurs en traitant les francophones de «salauds» et de «poules mouillées», entre autres noms d'oiseaux. Il avait dit considérer le français comme une langue archaïque, et il s'était même hasardé à commenter la situation politique québécoise en qualifiant de «ridicule» le mouvement souverainiste.

Plusieurs auditeurs de CHOM-FM, politiciens et autres diffuseurs s'étaient plaints qu'il enfreignait les règles établies en matière d'obscénité, de racisme et de sexisme. Après avoir reçu plus de 1000 plaintes, le Conseil canadien des normes de la radiodiffusion fit savoir que les propos de M. Stern outrepassaient la limite de ce qui était acceptable sur les ondes.

## Céline se confie à Sonia

Une émission spéciale d'une heure que les fans de Céline Dion ne voudront pas manquer ce soir, à 21h, sur Musimax. La chanteuse se confie dans une entrevue avec Sonia Benezra, après le lancement de sa mégatournée mondiale. L'entretien intimiste entre les deux femmes laisse place aux confidences et aux témoignages sur les dessous de cette tournée.



**LA MAISON DU CINÉMA**  
63, KING OUEST, 566-8782

**LES FILLES FONT LA LOI!**  
HORAIRE: 1h05 - 3h25 - 7h05 - 9h25

**BLADE**  
HORAIRE: 1h10 - 3h30 - 7h10 - 9h30

**LOIN DU PARADIS**  
HORAIRE: 1h00 - 3h20 - 7h00 - 9h20

**il faut sauver le soldat ryan**  
(version française de saving private ryan)  
HORAIRE: 2h00 - 8h00

**À TOUT JAMAIS**  
HORAIRE: 1h00 - 3h20 - 7h00 - 9h20

**FAUSSES ACCUSATIONS**  
HORAIRE: 1h15 - 3h15 - 7h15 - 9h15

**chapeau melon et bottes de cuir**  
HORAIRE: 7h15 - 9h15

**TOBBY 2**  
HORAIRE: 1h15 - 3h15 48488

**Cinéma 9**  
821-9999

MATINÉES : 5.00\$  
LUNDI - MARDI  
MERCREDI : 5.00\$

CERTIFICATS CADEAUX EN VENTE MAINTENANT!  
SITE INTERNET : actionfilm.ca/cinema9

**À TOUT JAMAIS**  
Tous les jours: 13h10 - 15h50 - 18h50 - 21h50

**TOBBY 2**  
Samedi & Dimanche: 13h00 - 15h00

**chapeau melon et bottes de cuir**  
Tous les jours: 13h10 - 15h45 - 19h10 - 21h45

**CAGEMAUVAISOEIL**  
Version française de snake eyes avec GARY SINISE  
Tous les jours: 13h00 - 15h45 - 19h10 - 21h45

**BLADE**  
Tous les jours: 13h05 - 15h55 - 19h00 - 21h40

**LES FILLES FONT LA LOI!**  
Version française de STRIKE!  
Tous les jours: 13h15 - 16h00 - 19h00 - 21h30

**FAUSSES ACCUSATIONS**  
Tous les jours: 13h15 - 16h00 - 19h15 - 21h35

**Wrongfully Accused**  
Tous les jours SAUF SAM & DIM: 13h00 - 16h00 - 19h00 - 21h50  
Samedi & Dimanche: 13h00 - 21h50

**FAUSSES ACCUSATIONS**  
HORAIRE: 1h15 - 3h15 - 7h15 - 9h15

**chapeau melon et bottes de cuir**  
HORAIRE: 7h15 - 9h15

**TOBBY 2**  
Version française de AIR BUD 2  
HORAIRE: 1h15 - 3h15 48488

«De quoi faire frémir les vampires!  
Un film bien léché qui conjugue horreur, action et arts martiaux dans un ballet étonnamment appétissant!»  
WESLEY SNIPES  
**BLADE**  
Version française  
STEPHEN DORFF

À L'AFFICHE! CINÉMA 9 MAISON DU CINÉMA ORFORD

«MAGIQUE... ENCHANTEUR...  
DREW BARRYMORE FAIT BATTRE LES COEURS»  
«À TOUT JAMAIS» EST VRAIMENT TRÈS SPÉCIAL»  
DREW BARRYMORE ANJELICA HUSTON  
**À TOUT JAMAIS**  
«ENCHANTEUR TOUCHANT. C'EST À VOIR»  
«DEUX FOIS BRAVO»  
«DRÔLE ET TOUCHANT»  
UNE ÉBLOUSSANTE INTERPRÉTATION DE L'HISTOIRE DE CENDRILLON

À L'AFFICHE! CINÉMA 9 MAISON DU CINÉMA ORFORD

«54» est fantastique! Mike Myers offre une performance digne d'un Oscar. Salma Hayek est éblouissante!  
MIKE MYERS NEVE CAMPBELL  
SALMA HAYEK RYAN PHILIPPE  
**DERNIER TOUR DE TABLE**  
VERSION FRANÇAISE DE ROUNDERS

DÉS AUJOURD'HUI CINÉMA 9 MAISON DU CINÉMA ORFORD

VINCE VAUGHN ANNE HECHE JOAQUIN PHOENIX  
«Un habile suspense, Anne Heche confirme ici son très grand talent.»  
M.A. Lussier, LA PRESSE  
**LOIN DU PARADIS**  
Sacrifier trois ans de leur vie ou sacrifier la vie de leur ami... ils ont 8 jours pour choisir.

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA ORFORD

«C'est délicieux et ça roule sur un rythme d'enfer!»  
Céline Tremblay, LE DEVOIR  
«Une comédie fraîche et drôle!»  
Huguette Roberge, LA PRESSE  
**LES FILLES FONT LA LOI!**  
Version française de STRIKE!

À L'AFFICHE! CINÉMA 9 ORFORD

**GARREFOUR DE L'ESTRIE**  
RECHERCHE COMPAGNON DE CHAMBRE.  
POUR UN TEMPS LIMITÉ SEULEMENT  
**DEAD MAN ON CAMPUS**  
VERSION ORIGINALE ANGLAISE  
VERSION ANGLAISE  
SAM ET DIM: 2:30 8:00 SEM: 8:00

**il faut sauver le soldat ryan**  
l'objet de la mission est un homme.  
VERSION ANGLAISE  
SAM ET DIM: 2:00 7:30 SEM: 7:30

**DERNIER TOUR DE TABLE**  
VERSION FRANÇAISE DE ROUNDERS  
Le 10 Septembre à 19 h 30 au cinéma 9 Rock Forest  
POUR PARTICIPER:  
Remplissez le bon de participation ci-joint et postez-le à l'adresse indiquée. Le tirage aura lieu le 4 septembre. 50 gagnants recevront un laissez-passer double. La valeur des prix est de 438\$. Les fac-similés sont acceptés. L'annonce sera publiée les 28, 29 et 31 août. Règlements disponibles chez Alliance Vivafilm.

DERNIER TOUR DE TABLE  
4204 BOUL. BERTRAND FABI, ROCK FOREST, QC. J1N 1X5

À L'AFFICHE LE 11 SEPTEMBRE!

# Petites annonces

Bureau ouvert de 8h30 à 16h30  
Lignes téléphoniques ouvertes jusqu'à 19h30  
du lundi au jeudi. Vendredi jusqu'à 16h30  
564-0999  
1-800-567-6955  
(de l'extérieur)

## TOUR D'HORIZON

Exposition D'OEUVRES D'ART dans une GRANGE  
Les 30-31 août et 1er septembre 1998, de 10h à 16h au  
60, chemin North Hatley, Katevale, Denise Dubois,  
artiste-peintre. Tél.: 819-843-4136.

BOUTIQUE MULTI-MODES 105, LOMAS SHERB.  
saison automne hiver. Vêtements prix très compétitifs.

INSCRIPTION JUDO - JEUNES ET ADULTES  
les lundis, mercredis et vendredis, à 19h30 au 297, rue  
King Ouest. Tél.: 562-6239

BUFFET ALBERT ENR. TRAITEUR  
Funérailles spécial 3.95\$. Tél.: 821-0004, Sherb.

**1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS**  
A BROMPTONVILLE  
au 20 rue Martin 4 c.c. bois franc  
garage intérieur. Aubaine  
585-5005. Tel: 846-6098

**A ST-CLAUDE**  
Style canadien 28x42 grand ter-  
rain. 3 c.c. à grande s. bain. bois  
franc abris auto. 819-845-4322

**AU 2508 DES SAULES FLEURIMONT**  
bung 1976 très propre 3 c.c.  
2 s. bain sous les 80 000\$. Pag.  
573-4111. 565-1169

**À VENDRE OU LOUER**  
Petit cottage 16x32 3 c.c.  
2 s. b. 2 c.c. grande pièce fine au  
s.c. à 5 min. du Gaspé. de l'autre  
côté du GASPÉ. Belle vue sur  
Baie Beauport. Poss. location 6505 ms  
Tel: 563-9593.

**À VENDRE OU LOUER**  
Jumele 1979. 1365 Seville sect.  
Braserie fleur 3 c.c. 90 000\$.  
Tel: 562-3470. 560-4882 pag.

**BUNGALOW DANS L'EST**  
par propriétaire 3 c.c. tranquille  
cl. de bois. 865-8885

**CHARTIERVILLE** Maison 2 étages  
3 c.c. 1120 garage double. Vue  
panoramique 819-856-2330

**COATCOOK** maison entièrement  
renovée située sur 12  
acres de terrain zone blanc  
vue exceptionnelle sur la ville  
79 000\$ entre 19 h et 21 h  
849-9405

**EST - VENTE RAPIDE 74.000\$**  
1164 Des Ouellets 5 c.c. 2 s. b.  
voiture 5 min école le  
Ber ou primaire école garderie.  
563-1012

**JUMELLE avec 2 log. à St-Elie**  
const. 1/2 ans très bel endroit.  
569-8837 ou répondre.

**MILAN** à vendre ou à louer.  
Maison 20x24 3 c.c. située au  
village Terrain 75x100 Arpen-  
tade cadastré Chauffage à l'huile  
et à l'électrique égouts municipaux  
35 000\$ 819-857-4406

**NORD, TERRAIN 50 X 100**  
rue Wilson arr. Delta zone rés.  
unif. Maison 24 x 34 à reconstruire.  
Trav. perm. payés. Tél.  
819-837-0114

**QUEST - 1996**  
tout bricole 600\$ garage double  
Tel: 569-4360

**PETITE MAISON**  
à vendre ou louer à Richmond  
près de la campagne. 845-4910

**ROCK FOREST**, à vendre ou à  
louer 3 c.c. coin belle terrasse  
Libre 1er sept. 864-7787.

**SHERB. NORD** Maison de ville  
1120 sq. ft. 2 c.c. 1 s. b. terrain  
sous-sol plus douches, chauffage  
élec. const. 1994. Eval. mun.  
84 900\$. Hyp. 45 000\$. VENTE  
RAPIDE. 63 000\$. Cause d'émigra-  
tion. 820-2423. 823-4713.  
Charles ou Denise.

**ST-FRANÇOIS XAVIER** Maison  
spécial. tout fin. Paré à manivel-  
ler, rampe aluminium vitrile  
neuf. Remise neuve grandes  
pièces éclairées bois franc +  
carambole 4 c.c. salon, salle  
familiale grande cuisine sous-  
sol fin. Abris auto. Echangeur  
d'air. Poêle à bois. 845-4205

**ST-ELIE - CONST. 1995**  
4 c.c. 2 s. b. aspir. centr. s.s. 1 c.c.  
garage entree pavée 102 000\$.  
Nég. Cause transfert. 569-2234

**VENTE RAPIDE!**  
maison charmante avec brique  
2 c.c. s.s. 300 semi-fin. 2 s. b. bain  
abri patio et encore Secteur  
tranquille. Tel: 822-0121

**VENTE RAPIDE - FLEURIMONT**  
bungalow récent 4 c.c.  
67 500\$. Tel: 572-3205

**2 PROPRIÉTÉS A REVENUS**  
3 LOGEMENTS - 1 LOCAL COMMER-  
cial. évalué mun. 62 500\$.  
Vente. 57 000\$. A voir  
au 586 rue Short. Tél.  
562-0216 après 17h

**COOKSHIRE** 8 log. 145 000\$.  
Revenu. 28 920\$. Tous jours  
loués. Tél. 450-434-9790

**DUPLEX, 1683 ET 1685 PORT-  
LAND** Construit en 1966, 2 x  
4 c.c. très propre. Rev. ann.  
11 580\$. Tel: 566-2428

**PAR LE PROPRIÉTAIRE** 4 loge-  
ments dans est. prix très inté-  
ressant, avec revenu potentiel  
à la fin de l'année. 864-6765.  
563-3195. 829-0004

**PAR PROPRIÉTAIRE**  
6 logements près Cégep, revenu.  
40 000\$ an. Tel: 348-1836

**TRIPLEX BRIQUE, 2 X 5/1-**  
1 grand 31, rapporte 13655 mos.  
226 496 Avenue. 120 000\$.  
Après 18h. 450-259-5957.

## 8 TERRES-TERRAINS

**ST-ELIE D'ORFORD** Ch. Laliberté  
le sud, terrain boisé 190 x 200  
prix de vente plus bas que  
l'évaluation mun. Après 17h  
866-8231

**TERRAIN 1.8 acre** GEORGEVILLE  
région Magog, boisé prêt à bâtir  
1/2 acre de champignons, calme  
Dernière semaine par propriété  
13 700\$ nég. Serge. 450-447-8212

**TRES GRAND TERRAIN**  
avec remise rue Descôteaux, tra-  
vaux permanents payés. 864-0745

**9 FERMES**  
A STOEK. EN ESTRIE Ferme 70  
acres, boisé âgé de 30 ans +  
jeune plantation d'épinettes,  
maison de brique renovée,  
3 c.c. Terrain 110 000\$.  
Inf. : 1-819-878-3508

**FERMETTE 30 ACRES.**  
petite grange maison 3 c.c., 10  
min. de Sherb. 119 000\$. Tel.:  
819-846-4641

**10 COMMERCES A VENDRE**  
COATCOOK, PETITE RESI-  
DENCE pour personnes âgées  
6 résidents au 1er plancher  
étage supérieur avec propriété  
nég. Raison: santé. Dot. vendra  
immédiatement. S'adresser à:  
1-819-849-7606

**DEPANNEUR** avec 2 logements  
à vendre à Sherbrooke Cause  
retraite Mailleure offre! Tel.  
566-6584

**RESTAURANT PIZZIK**  
franchise excellent choix de loca-  
tion. 514-739-7939

**14 BÂTISSES COMMERCIALES**  
A LOUER AVEC OPTION  
D'ACHAT Garage 3 portes et  
maison avec section pour bou-  
reau, terrain commercial idéal  
contracteur en excavation ou  
autre Boul. Bourque Rock Fore-  
st. vol. Jardin Eden. Inf.  
819-572-2799. Gilles

**5 MAISONS DE CAMPAGNE**  
25 500\$  
886 route 108, Bur. 24 x 30, 2 étas  
g. 3 s. b. 2 c.c. garage, 1200 m<sup>2</sup>  
Tel: 819-822-3211

**GARTHBY**: maison annexe, en-  
viron 85 acres SUPERBE VUE  
sur lac Aymer. Pour acheter  
sérieusement. Appelez  
Après 18h au 418-458-2623

**MAISON AU DYNASTY** Solaire  
toute la journée. Vue incom-  
parable et irremplaçable. 823-2153

**CHATEAU BELLEVEU**  
3 c.c. située au 4e étage. 822-1108

**75 FACE RIVER** ST-FRANCOIS  
20 min de Sherb. 3 saisons  
meuble, veranda, vitre impéc.  
Tel: 75-188. 832-3213

**CHALET 3 SAISONS** accès au  
lac Louise à 45 min de St-  
Gérard. Impeccable tout meublé  
et équipé prix réduit pour  
vente rapide. Luc Vigneault  
La Capitale. 565-3000

**CHALET CONSTR. NEUVE**  
VENTE RAPIDE. Idéal hab. à l'année.  
Cuisine, salle à manger, 6332  
sq. ft. 1616 x 13 000. Situés Do-  
maine Joly Fleurimont. Prendra  
échange auto ou autres. 564-2092

**CHALET SUISSE** HIVERNAISE  
à vendre. 11e Rang de Stoke  
grand terrain. 200 000\$. 845-0875

**LAC NICOLET**  
meuble 3 c.c. coin tranquille. Tel.  
819-344-5681 (près St-Marys)

**8 TERRES-TERRAINS**  
10 ACRES ou 10 x 1 acre poss.  
de petit développement. Auto  
contr. 10 ans + équipement com-  
plet. 879-4209

**A LA RECHERCHE DE  
TERRE A VENDRE.**  
Pais. bon prix. Etc. Répondre  
418-777-4411 sur 819-774-4466

**A QUI LA CHANCE?** Grand Lac  
Brompton 2 grands terrains  
boisés pour résidence, dont  
un au bord de l'eau 2 pour  
le prix d'un. 49 000\$. 822-1128

**BEAU TERRITOIRE DE CHASSE**  
à louer 100 acres. Perdre, che-  
vreuil, orignal. Scottsville. Tel.  
868-8824. 875-5564

**BEAUVOIR - Rue Des Riches**  
et Des Soit. Spécial. 1000\$ vert.  
Terrains prêts à construire à par-  
tir de 10 000\$. Auto. fermes sur ter-  
rain boisé. 829-1979. 846-4309

**BESON URGENT  
DE LOISIRS**  
avec ou sans terrain. chambres  
sélectives, prix compétitif, estima-  
tion gratuite. Auto. prêt ou trans-  
port de biens. 1-800-474-3711.

**DÉVELOPPEMENT  
EXCLUSIF**  
Attention: maisons neuves rue Lal-  
berté. Lefebvre Des Gaielus. Vue  
panoramique. Au choix 18 ter-  
rains. Test percolation. Chauffage  
en v. 0.33 du p.c. à Condon à  
votre budget. 4% d'intérêt par  
année.

**DOMAINE 4 SAISONS**  
Pour directions appelez Normand.  
569-8532 ou 569-5963

**BIEN VIVRE**  
Bureau ouvert de 10 h à 19 h  
toutes les semaines.

**TERRASSE BELLEVEU**  
Chambres doubles pour  
personnes reliées + autonomes  
1330 Galt Ouest. 822-3083

**60 APPARTEMENTS CENTRE**  
142 WELLINGTON St. 2/4-1/2  
meubles chauffés eau chaude  
élec. four. libre imm.  
Tel: 569-0988. 821-0830

**24/1 PCES**  
tout compris. Centre-ville. 4155  
mois. Tel: 346-1595. 571-6970.

## 60 APPARTEMENTS CENTRE

**BANQUE DE LOGEMENTS SERVICE GRATUIT**

Secteur Est. 564-1006  
Secteur Nord. 821-4950  
Secteur Ouest. 823-7443  
Lanoville. 823-7443  
Magog. 843-6992  
MEUBLES SI DESIREZ 471-2826

**60 APPARTEMENTS CENTRE**  
#1 - QUALITÉ / PRIX  
1 à 2 MOIS GRATUITS  
VIEUX NORD  
Chauffé eau chaude. 4/1 pces.  
829-5644 surf. fin. 822-2378

**EST/CEUSE**  
Près centre d'achat. 3/1 4/1 part.  
de 3025 ms. 829-5644 surf. fin.  
sem. 346-4598. 822-2378.

**ROCK FOREST**  
(Wal-Mart). 4/1 5/1 sur et fin.  
sem. 820-0789. 823-9154.

**CENTRE-VILLE**  
Chauffés eau chaude. semi-meublé.  
1/1 à partir de 1800 ms et  
2355 ms. 3/1 à 3105. 829-5644 ou  
sur et fin. sem. 563-6594.

**2/1, 2905 - 3/1, 3305**  
50 Hall face au CUSE. Boisés  
564-7845. 864-0644

**4/1 - ALEXANDRE**  
Chauffé bois franc renové. Jus-  
qu'à 569-9725. 823-3351

**3/1 - CENTRE-VILLE**  
chauffé eau chaude entrée lav.  
sèche. 3355 mos. Libre immédiate-  
ment. 562-3050 ou 829-2019

**3/1 - RUE CARMIGNAN**  
Chauffé bois franc renové.  
4/1. Est. rue Ovilva-Noël.  
562-9734 ou 562-3170

**3/1 A LOUER** en bordure de la  
rivière et près du centre-ville.  
A louer moderne semi-meublé à  
louer pour combler vos be-  
soins. Call. en fin. de nature.  
345\$ mos. 569-6964

**3/1 CENTRE-VILLE**  
meuble élec. 3005 Pas de  
ball 122 Ball. Tél. 833-8454

**3/1 CTRE-VILLE ★**  
Wellington face MAJI. très propre  
2e et 3005 tout incl. 822-0467

**3/1 PICES**  
semi-meublé. rue Brook. Bois  
franc. Sivan. 346-0424 ou  
page 821-8214

**3/1 SEMI-MEUBLÉ**  
si desiré. prix services bois fr.  
pas fait. Tel: 822-2830

**4/1 - BROOKS**  
Chauffé bois franc renové. Clair  
d'air. 569-9725. 563-3351

**4/1 MODERNE**  
spacieux, beaucoup de commodi-  
tés. Call. en fin. sur avenue  
Rue Acadia. 2955. 569-5688

**56 BELVEDERE NORD** réfrig.  
poêle, lav. sèche, lave-vaisselle,  
foyer, piscine, ent. aires ouver-  
tes. 4 pces. 550\$ mos. Tel.  
843-1773 ou 843-8853

**874, LAROCQUE** 5-6 pces. pl.  
vernis, boiseries, niché, stat.  
375. 5 ms. 855-4862. 871-0266

**ALEXANDRE 3/1, 4/1**  
Renovés. pr. 3005 3225 P.1 si dé-  
siré. J. 569-9725. 563-3351

**AUBAINE 3/1-4/1**  
2 minutes du centre-ville. Endroit  
tranquille. 563-9558

**★ BEAU 4/1 ★**  
Immobilier récent. Cuisine et s. à  
diner. Près centre-ville. Après 18h  
565-3683. 569-7081. 846-4826

**BEAU 4/1**  
**CHAUFFE, 2EME ETAGE,**  
**3955.** Tel: 565-2999

**CENTRE-VILLE 3/1**  
refait à neuf. Idéal pour âgées ou  
personnes âgées. Libre imm. 563-7019

**CENTRE-VILLE 4 pces.** venlout.  
sur 2 étages. balcon, aspir.  
14 Bâtisses commerciales.  
Tel: 562-7352

**GRAND 4/1** bail de 6 mois.  
libre chauffe. 2005 mos. Poêle et  
frigo inclus. 562-3429

**PRÈS CENTRE-VILLE**  
renovés à neuf. 3/1, 2/1, 1/1,  
semi-meublé. 3005. 2755. 2355.  
571-3829. 363-7548

**RUE DUPERRIN, 1/1, 2355** tout  
compris. Super grand 4/1,  
4005 mos. tout compris. Tel.  
563-3577

**RUE GILLESPIE - 1 X 1/4 X 1/3**  
Ch. eau ch. endroit tranquille.  
Près de tous services. s. meubles.  
Libre imméd. Tel: 864-9564

**SPECIAL 2 MOIS GRATUITS**  
4/1, 585. BLV ALEXANDRE  
chauffé. éclairé. Tel.: 569-8375.  
563-5639. pag. 820-0092

**61 APPARTEMENTS EST**  
★ 1/1 à 5/1 ★  
Ouest. Est. Fleur. Nord. Poss.  
chauffé eau chaude bois franc.  
s. meuble. Bon prix. 346-9788

**1/1, 2 PCES**  
Grands. propres. 715. 13e av.  
Nord. Meubles chauffés eau ch.  
2755 et 2805. 562-2727. 822-4308

## 61 APPARTEMENTS EST

**10 BONNES RAISONS**  
4/1. Est. ch. ecl. eau ch. 2 stat.  
poêle à bois 2 min CUSE. Buid.  
stores ventilées. 829-9999

**1010 PAPINEAU**  
CHAUFFES. EAU CHAUDE  
VUE SPECTACULAIRE  
Près de tous les services. Meubles  
si desiré. 348-9966. 564-1006

**1045 LACOMBE**  
VUE SPLENDEIDE  
3/1, 4/1 - EST  
Chauffés eau chaude. meubles si  
desiré. Imm. propre avec serv. de  
conciergerie. 565-1178. 564-1006

**1060 CONSEIL** Grand 4/1 avec  
ascenseur. Tel: 348-0145.  
829-1534

**1070 PAPINEAU**  
1 mois gratuit. 4 pces. ch. eau ch.  
4005 ms. 571-6012. 569-4642.  
1550 BIENVILLE  
2 mois gratuits. 4/1 pces. 6 log.  
4105 mos. 571-6012. 569-4642

**1100 DES PAYSANS**  
3/1, 4/1, 5/1, chauffés, eau ch. meubles  
si desiré. Endroit tranquille. Près des  
Galeries Quatre-Saisons. Libre  
imméd. Tel: 564-1696

**1115-15 JARDINS-FLEURIS** 3/1,  
4/1, chauffés, eau ch. pro-  
pres, tranquilles. Boisés. servi-  
ces. conciergerie. 562-7564,  
562-2559.

**1205-1225 JARDINS FLEURIS**  
Piscine. Grands 4/1. Modernes  
renovés. tous services inclus.  
situé dans un cul-de-sac. Parc  
élec. centre d'achat. autobus  
conciergerie. 562-7564, etc. Tel:  
569-6160. 563-2832

**1321 PL. QUINTAL**  
3/1, 4/1,  
Chauffés, eau chaude, endroit tran-  
quille. Poêle bois franc. Fleur. tran-  
quille. Vue panoramique. Fenêtre  
dans chaque pièce. 821-0218

**1324 PLACE QUINTAL**  
3/1, 4/1, 5/1  
Chauffés, eau ch. lame. Endroit  
tranquille. Près galeries 4-Saisons.  
CUSE et 24-Jun. Libre imm.  
564-7442. 565-2829

**1620 BRULOTTE BEAU 4/1**  
2 c.c. 2 s. b. 2 c.c. Fleur. tran-  
quille. Vue panoramique. Fenêtre  
dans chaque pièce. 821-0218

**1/1 ET CHAMBRE PRÈS CEGEP**  
lors immédiatement.  
P. réf. 565-1377

**1 MOIS GRATUIT** 4/1 et 5/1  
chauffé, eau ch. Endroit tran-  
quille. Frais peint. Semi-meublé.  
si desiré. Près des services.  
autobus. école. 348-0458

**2/1, 3/1 CEGEP**  
Semi-meublé, non chauffés, beau-  
sout d'arbres. tout compris de 2205  
mois. Tel: 823-0758

**215, 18e ave**  
3/1, 4/1  
VUE SPLENDEIDE. Chauffés, eau  
ch. Meubles si desiré. Rue sans  
issue. 820-7764. 564-1006.

**2255 MOIS**  
sous-sol meublé chauffé. entrée  
privée. s. b. complète. étudiant(e).  
Rue Galt Est. Tel: 868-2060

**2/1 CH. EAU CH. ELECT.**  
Poêle à bois. rue Fabi. près Cé-  
gep. Tel: 569-2866

**2/1 MEUBLE**  
propre, tranquille, s-sol  
2205 ms élect. non-inclus  
537, Cartier, 346-6841  
864-4478; 566-8523

**2 PCES PRÈS CEGEP**  
Semi-meublé. propre, tout inclus.  
stat. Frais peint. 562-6378

**2/1 SPACIEUX -  
PLACE TERRILL**  
EST. Près Cégep. cuisin. par-  
cis. Chauffé, eau chaude. Meub-  
lé si desiré. 563-9548. 564-1006

**3/1 - 4/1 - EST ★**  
Amovibles et salle de bain neuves.  
balcon. Libre imméd. 562-0974

**3/1, 4/1, 5/1**  
322, 12e AVE NORD  
BON PRIX. CHAUFFES, EAU  
CHAUDE. PRÈS DU CEGEP.  
Meubles si desiré.  
565-1178. 564-1006

**3/1, 4/1, 5/1**  
ENDROIT PAISIBLE  
Chauffés eau ch. Pres de tous  
services. Grande terrasse. service  
de conciergerie. Meubles si desiré.  
975 LACOMBE  
565-2145. 564-1006

**3/1 - 335\$**  
meuble, chauffé, libre sans bail. 406  
Sown sur. 565-1806

**EST. STYLE-CONDO.**  
4/1, 5/1  
Entrées individuelles. ultra moderne. Dans  
quadruplex. Vue sur la ville. Prés des services.  
822-8029. 564-7442

## 61 APPARTEMENTS EST

**3/1, 4**